

V-CRUISE

ES

MANUAL DEL PROPIETARIO

Este Manual del Usuario contiene información e instrucciones importantes de seguridad. Léalo detenidamente antes de utilizar la motocicleta. Este manual de usuario se considera un componente esencial de la motocicleta y se entregará junto con ella si se revende o transfiere.

PREÁMBULO

Estimado usuario:

Le agradecemos sinceramente que haya elegido la motocicleta V-CRUISE, diseñada y producida por nuestra empresa. Este modelo ha sido desarrollado y producido por nuestra empresa sobre la base de una tecnología avanzada y conceptos de diseño vanguardistas en nuestro país y en el extranjero. Esperamos que le aporte una conducción segura y confortable.

Antes de conducir la motocicleta, lea detenidamente las normas y requisitos de este manual práctico. Este manual describe la reparación y el mantenimiento de esta motocicleta, ¡por favor, opere de acuerdo con las normas de este manual!

La empresa cuenta con un departamento técnico especializado que puede ofrecerle un buen servicio de mantenimiento.

La empresa siempre ha perseguido el principio de servicio de "hacer que los consumidores estén cada vez más satisfechos", y ha mejorado continuamente la calidad y el rendimiento del producto, lo que puede causar cambios en la apariencia, el color y la estructura, que pueden generar inconsistencias con este manual. Por favor, tenga esto en cuenta y compréndalo. Las imágenes de este manual son solo de referencia, y prevalecerá el producto real.

Gracias de nuevo por su atención y confianza

ES

AVISO IMPORTANTE

Al operar y conducir el vehículo, por favor, hágalo de acuerdo con las disposiciones de este manual de instrucciones, respete estrictamente las leyes y reglamentos de tráfico nacionales y locales y preste siempre atención a su seguridad personal

Este manual de mantenimiento es uno de los accesorios necesarios de este vehículo. Si el vehículo se vende a otros, por favor, adjúntelo con el mismo.

ES

Peligro/Advertencia/Nota

Por favor, lea el contenido de este manual y téngalo en cuenta.

Peligro:

Los puntos aquí destacados están relacionados con la seguridad personal del conductor. Si se ignoran, podrían producirse lesiones.

Advertencia:

Los puntos aquí destacados indican las precauciones de uso pertinentes para no dañar la motocicleta.

Nota:

Los puntos que se sugieren aquí son explicaciones especializadas para facilitar el mantenimiento o para aclarar las explicaciones importantes.

Índice de contenidos

I. Aviso al usuario	6
1.1. Instrucciones de seguridad	6
1.2. Número de posición (Figura 1)	7
II. Breve presentación de la motocicleta de dos ruedas	8
2.1. Ámbito de aplicación de las motocicletas de dos ruedas	9
2.2. Características de la motocicleta de dos ruedas	9
2.3. Normas de transporte.	9
2.4. Combustible	9
2.5. Partes eléctricas	10
2.6. Inspección	10
III. Conducción segura de motocicletas	10
3.1. Normas de conducción segura	11
3.2. Productos de protección de la seguridad	12
3.3. Reequipamiento del vehículo	12
3.4. Advertencia sobre los accesorios de instalación	13
IV. Instrucciones de uso	14
4.1. Posición de las piezas	14
4.2. Panel de instrumentos y llave de contacto	16
4.3. Interruptor de encendido	19
4.4. Combinación de interruptores derecha	20

4.5. Combinación de interruptores izquierda.....	22
4.6. Ajuste del ángulo de inclinación del faro (Figura 8).....	24
4.7. Apertura del depósito de combustible (Figura 9)	25
4.8. Neumáticos.....	25
V. Guía de uso.....	28
5.1. Rodaje de la moto.....	28
5.2. Inspección antes de conducir	29
5.3 Arranque de la motocicleta	31
5.4. Conducción de la motocicleta	34
VI. Mantenimiento.....	39
6.1. Tabla de periodos de mantenimiento.....	39
6.2. Inspección, selección y sustitución del aceite lubricante del motor	42
6.3 Selección y sustitución de bujías	46
6.4. Limpieza y desmontaje del filtro de aire.....	47
6.5. Inspección y ajuste del puño del acelerador	49
6.6. Ajuste del embrague.....	51
VII. Inspección y ajuste	52
VIII. Inspección y ajuste del freno delantero	55
8.1. Compruebe el disco de freno delantero.....	57
8.2. Comprobación de las pastillas del freno delantero	58
8.3. Comprobación del nivel del líquido de frenos del sistema de frenos delantero	59
IX. Inspección y ajuste del freno trasero	59
9.1 Comprobación del disco de freno trasero	61

9.2 Comprobación de las pastillas del freno trasero	62
9.3. Comprobación del nivel del líquido de frenos del sistema de frenos traseros.....	62
X. Mantenimiento de la batería	63
XI. Ajuste del amortiguador trasero	69
XII. Ajuste del juego de válvulas	71
XIII. Limpieza y almacenamiento del vehículo	72
XIV. Vida útil del vehículo y eliminación	74
XV. Datos de ajuste relacionados con la motocicleta	75
XVI. Tabla de parámetros técnicos principales	76
XVII. Averías comunes y causas	79
XVIII. Esquema eléctrico de laV-CRUISE.....	84

I. Aviso al usuario

1.1. Instrucciones de seguridad

Por su seguridad personal y la de su vehículo, le rogamos que respete las siguientes seis normas

Utilice correctamente todo tipo de equipos de protección.

①. El equipo de protección para la conducción incluye cascos de seguridad, gafas, rodilleras, coderas y guantes. El uso de equipos de protección puede reducir en gran medida las lesiones si se sufriera un choque accidental y protege su seguridad personal al máximo.

②. Familiarícese con la estructura del vehículo.

Las habilidades de conducción del conductor y la comprensión del vehículo son la base para una conducción segura. Antes de circular por carretera, es necesario practicar en campo abierto donde no haya otros vehículos y familiarizarse plenamente con el vehículo y el modo de conducción.

③. Conozca el límite de la propia velocidad segura.

La velocidad de conducción depende de las condiciones del terreno, de las propias habilidades y del clima. Conduzca siempre a una velocidad segura y dentro de las posibilidades de su habilidad. Conocer este límite evitará accidentes.

④. Lleve ropa adecuada.

La ropa suelta e inapropiada puede hacer que se sienta incómodo e inseguro al conducir. Cuando esté sobre el sillín, llevar ropa bien ajustada hará que sus manos, pies y todo tu cuerpo se muevan libremente. Por ello, intente elegir ropa ajustada de alta calidad.

⑤. Comprobaciones antes de conducir.

Lea atentamente las instrucciones de la sección "Inspección antes de conducir" de este manual; conducir de acuerdo con las normas puede garantizar su seguridad y la de los pasajeros.

⑥. Preste más atención a la seguridad cuando se conduzca en días nublados y lluviosos.

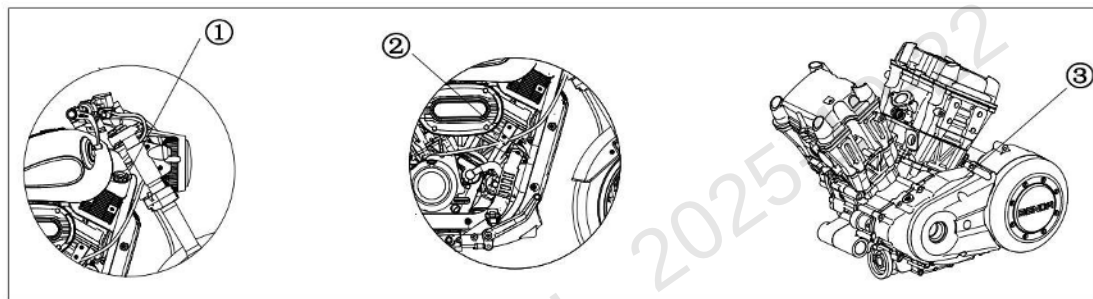
Preste especial atención a los días de lluvia. Tenga en cuenta que la distancia de frenado es el doble que en días soleados. Cuando conduzca, manténgase alejado de las cubiertas de alcantarillas, de las pinturas de señalización y de tramos aceitosos para evitar resbalar.

1.2. Número de posición (Figura 1)

- ① Número de bastidor (VIN): en el lado derecho del cuadro
- ② Placa de características: Codo en el lado derecho del bastidor;
- ③ Número de motor: Por encima del cárter izquierdo.

Mapa de localización de la placa de características, número de bastidor, código VIN y número de motor

Por favor, rellene el código del bastidor y del motor a continuación como referencia:



VIN	
Nº MOTOR	

II. Breve presentación de la motocicleta de dos ruedas

Motocicletas de dos ruedas con estructura compacta y un aspecto novedoso único, de conducción muy cómoda y bastante estable. Todos los modelos adoptan el sistema de inyección electrónica de combustible, que es más ecológico, implica menor consumo de combustible y más bajas emisiones, cumpliendo con los correspondientes requisitos.

¡La motocicleta de dos ruedas le ofrecerá una experiencia de conducción sin precedentes!

2.1. Ámbito de aplicación de las motocicletas de dos ruedas

V-CRUISE es una motocicleta de dos ruedas que se adapta tanto a las vías urbanas como a los caminos rurales.

2.2. Características de la motocicleta de dos ruedas

1. Gran potencia y capacidad de carga.
2. Gran par y capacidad de superar elevadas pendientes.
3. Adopta el sistema de inyección electrónica de combustible.
4. Con un motor avanzado y profesional refrigerado por agua.
5. Se adopta el "sistema completo de alimentación de corriente continua".

2.3. Normas de transporte.

Capacidad de carga: 2 personas (conductor y pasajero). Carga máxima admisible: 150kg.

2.4. Combustible

Grado de combustible: Gasolina sin plomo por encima del nivel máximo.

Como la gasolina es extremadamente inflamable, si el depósito de combustible, el filtro de combustible, la tubería de combustible, el cuerpo de la válvula de mariposa y otras partes de este vehículo presentan pérdidas debido a daños o al envejecimiento, deben ser reparados a tiempo antes de ser utilizados. La gasolina sin plomo puede prolongar la vida útil de las bujías y el silenciador.

2.5. Partes eléctricas.

No puede instalar o cambiar el sistema eléctrico de este vehículo por sí mismo, ni puede aumentar o incrementar el equipo eléctrico por sí mismo. De lo contrario, el sistema eléctrico se sobrecargará, provocando su sobrecalentamiento, la fusión del fusible o un cortocircuito de la línea, e incluso la aparición de chispas, que pueden provocar un incendio u otros peligros.

Peligro:

El fabricante no será responsable de las consecuencias de la adición o modificación de la línea eléctrica de la motocicleta, o el aumento o incremento del equipo eléctrico.

2.6. Inspección

El mantenimiento de las piezas enumeradas debe realizarse estrictamente de acuerdo con los requisitos de la "Tabla de periodos de mantenimiento".

III. Conducción segura de motocicletas.

La motocicleta es un vehículo motorizado de dos ruedas que puede aportar comodidad y acelerar el estilo de vida del conductor. Para garantizar el mejor rendimiento de su motocicleta, debe mantenerla correctamente. La motocicleta debe mantenerse segura y con buenas prestaciones y, para poder controlarla en las mejores condiciones, usted debe estar

Peligro:

Debe respetar las leyes de tráfico al conducir e inspeccionar la motocicleta antes de conducirla.

3.1. Normas de conducción segura

1. Antes de poner en marcha la motocicleta, debe controlarla cuidadosamente para confirmar que es segura y se encuentra en un estado normal. Esto puede evitar accidentes y daños en las piezas.
2. Los conductores de motocicletas deben pasar el examen de la autoridad estatal responsable del tráfico y obtener un "permiso para conducir motocicletas"; no está permitido prestar una motocicleta a una persona que no tenga "permiso para conducir motocicletas".
3. Para evitar causar daños, hay que:
 - Llevar ropa bien visible.
 - No conducir demasiado cerca de otros vehículos a motor, y utilizar correctamente las señales como intermitentes, claxon y luces de freno.
 - No conducir en el punto ciego de otros conductores.
4. Respete estrictamente las normas de tráfico.
 - El exceso de velocidad es el principal factor que provoca accidentes. En caso de lluvia y nieve, carreteras de grava, cruces y otras condiciones de la carretera, debe conducir con cuidado a baja velocidad o reducir la velocidad.
 - Al girar y cambiar de carril, los dispositivos de señalización, como los intermitentes, deben activarse para atraer la atención de otros conductores.
5. El conductor debe sujetar el manillar de dirección con ambas manos y pisar los pedales delanteros; el pasajero debe agarrarse a los pasamanos o abrazar la cintura del conductor con ambas manos y apoyarse sobre los pedales traseros.

3.2. Productos de protección de la seguridad

1. La mayoría de las lesiones en accidentes de motocicletas se producen en la cabeza. Por lo tanto, los conductores y pasajeros deben llevar cascos que cumplan las normas de seguridad y calidad, y utilizar equipos de protección como gafas y guantes a prueba de polvo.
2. Durante la conducción, la temperatura del silenciador del escape es elevada. Para evitar el contacto y las consiguientes quemaduras, tanto el conductor como el pasajero deben llevar botas y otros equipos.
3. No lleve ropa suelta para evitar que se enganche al manillar de dirección, a la palanca del embrague, a los pedales o a los vehículos cercanos, lo que podría provocar accidentes.

3.3. Reequipamiento del vehículo

 Peligro:

Si modifica los cables y aparatos eléctricos por su cuenta, el constructor no se hará responsable de las consecuencias peligrosas, como cortocircuitos, fusibles fundidos, aparatos eléctricos que superen la potencia nominal o chispas y quemaduras que pudieran sufrir usted o su motocicleta.

 Nota:

La carga inadecuada o el sobrepeso de la motocicleta dañará el rendimiento del vehículo y afectará a la estabilidad de la conducción del mismo.

La modificación de las motocicletas o la eliminación de las piezas originales puede reducir la seguridad del vehículo o constituir un uso ilegal. Por favor, respete la normativa de su país.

Carga de mercancías:

1. El centro del peso de la carga (centro de gravedad) debe situarse bajo y cerca del centro del vehículo.
2. Ajuste la presión de los neumáticos según el peso de la carga y las condiciones de conducción.
3. La mercancía debe estar firmemente fijada en el vehículo para garantizar una conducción estable.
4. No coloque objetos grandes y pesados en el manillar de dirección, el amortiguador delantero o el guardabarros delantero, ya que podría provocar fácilmente una conducción inestable o una mala dirección.
5. Está estrictamente prohibido sobrepasar la carga máxima del vehículo (150 kg).

ES

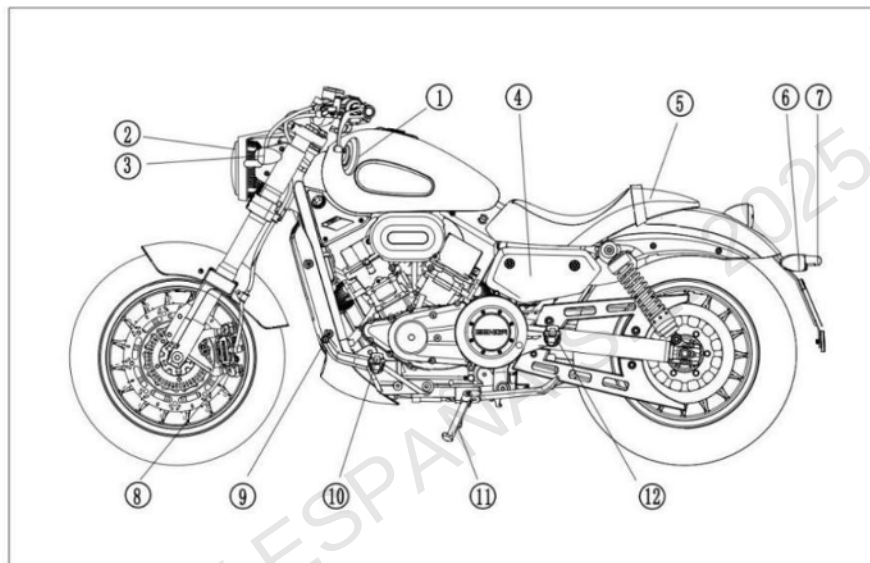
3.4 Advertencia sobre los accesorios de instalación

Los accesorios originales de esta motocicleta han sido probados por el constructor. Por lo tanto, si usted instala accesorios no originales, el constructor no se hará responsable.

Después de instalar accesorios no originales, debe comprobar cuidadosamente: las barreras de visión, la distancia al suelo, el ángulo de inclinación lateral, la flexibilidad del mecanismo de dirección, la facilidad de manejo y el rendimiento de los accesorios. Si hay alguno de los puntos anteriores representa un problema, debe retirar el accesorio antes de poder utilizar la moto.

IV. Instrucciones de uso

4.1. Posición de las piezas



1. (Fig.1)

- ① Espejo retrovisor izq
- ② Faro delantero
- ③ Luz intermitente delantera izquierda
- ④ Batería
- ⑤ Sillín
- ⑥ Matrícula trasera
- ⑦ Luz intermitente trasera izquierda
- ⑧ Pinza de frenos delantera
- ⑨ Palanca de cambios
- ⑩ Pedal delantero izquierdo
- ⑪ Pata de cabra
- ⑫ Pedal trasero izquierdo

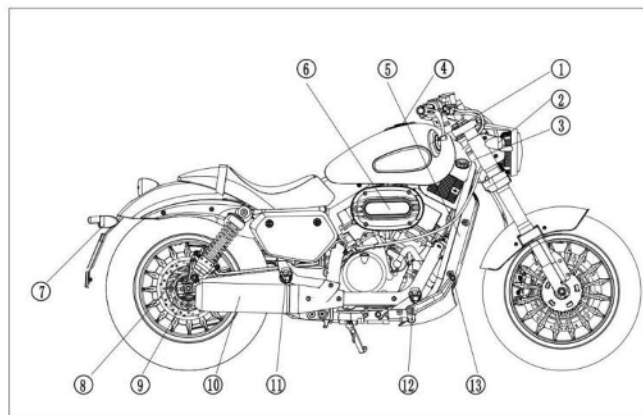


Fig.2

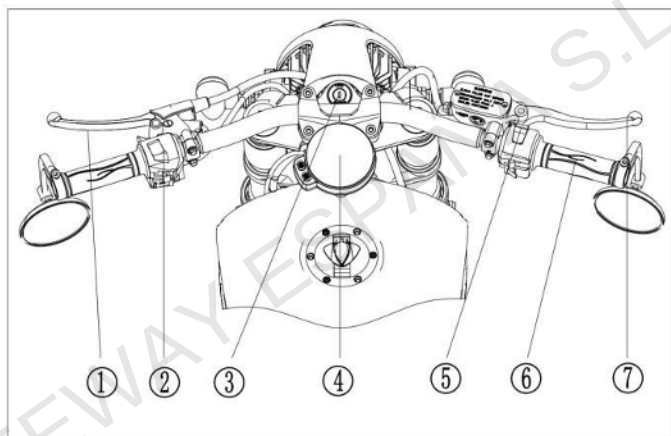


Fig.3

2. (Fig.2)

- ①Espejo retrovisor derecho
- ②Luz intermitente delantera derecha
- ③VIN
- ④Tapa del depósito
- ⑤Placa de identificación
- ⑥Filtro de aire
- ⑦Luz intermitente trasera derecha
- ⑧Pinza de frenos trasera
- ⑨Suspensión trasera
- ⑩Silenciador de escape
- ⑪Pedal trasero derecho
- ⑫Pedal delantero derecho
- ⑬Pedal de freno

3. (Fig.3)

- ①Maneta de embrague
- ②Combinación de interruptores izquierda
- ③Llave de contacto

- ④ Panel de instrumentos
- ⑤ Combinación de interruptores derecha
- ⑥ Puño del acelerador
- ⑦ Maneta del freno delantero

4.2. Panel de instrumentos y llave de contacto

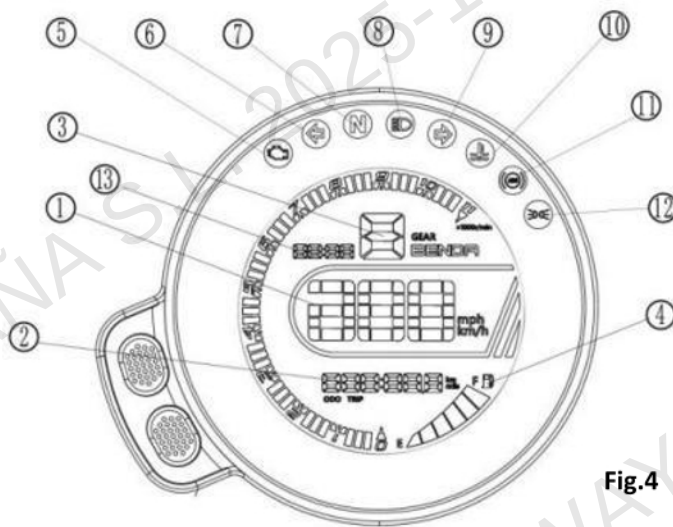


Fig.4

Panel de instrumentos (Fig.4)

Consulte en la tabla los nombres y funciones de los símbolos indicadores.

Código nº	Título	Función
1	Indicador de velocidad	Velocidad instantánea del vehículo
2	Cuentakilómetros	Kilometraje total del vehículo
3	Indicación de la marcha	Muestra la posición de la marcha del motor
4	Indicador de cantidad de combustible	Muestra la cantidad de combustible que queda en el depósito
5	Indicador de fallo EFI	Una vez que el motor se pone en marcha, la luz se apaga; si hay un fallo, mostrará la luz amarilla intermitente
6	Indicador de dirección izquierdo	Los intermitentes delanteros y traseros de la izquierda parpadean en verde
7	Indicador de punto muerto	Se ilumina en verde cuando se está en punto muerto
8	Indicador de luces largas	Las luces largas están encendidas y se ilumina en azul
9	Indicador de dirección derecho	Los intermitentes delanteros y traseros de la derecha parpadean en verde
10	Indicación de alarma de temperatura del agua	Se enciende y muestra en rojo: el refrigerante está sobrecalentado y el sistema de refrigeración está averiado

ES

11	Instrucciones ABS	Mostrar el estado del ABS
12	Indicación de la luz de señalización	La luz de posición delantera, la luz del cuadro de instrumentos y la luz de posición trasera se encienden
13	Reloj	Mostrar la hora actual
14	Botón «arriba»	Cambia entre el total y el subtotal del kilometraje. Ajuste de la hora.
15	Botón «abajo»	El subtotal de kilómetros se borra y se ajusta la hora.

ES

Nota: Al pulsar una vez el botón «arriba», se cambiará entre el total y el subtotal del kilometraje. Cuando se encuentra en el estado de subtotal, al pulsar el botón durante un tiempo prolongado se borra el subtotal de kilómetros.

Pulse prolongadamente el botón «arriba» para entrar en el modo de ajuste del reloj. En este momento, pulse el botón «arriba» una vez para pasar de horas a minutos. Pulse el botón una vez para ajustar la hora.

4.3. Interruptor de encendido

La llave de contacto (Figura 5) se encuentra delante del manillar de dirección; debe estar conectada antes de arrancar la motocicleta. La posición y la función de la llave se muestran en la Tabla 2.

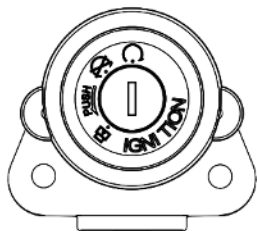


Fig.5

Posición clave	Función	Estado de la llave
OFF "❌"	El circuito está desconectado y no se puede arrancar el motor	Se puede extraer la llave
ON "🔄"	El circuito está conectado y se puede arrancar el motor	No se puede extraer
Bloqueo de la dirección "🔒"	El circuito está desconectado y mecanismo de dirección está bloqueado	Se puede extraer la llave

Table.2

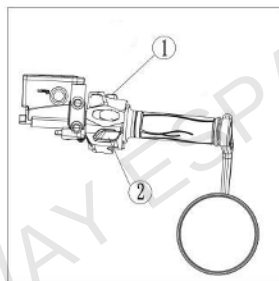
Nota:

1. Cuando el vehículo no esté en uso, gire la llave a la posición de apagado "❌" o de bloqueo de dirección "🔒" y extráigala.

2. Bloqueo del mecanismo de dirección: primero gire el manillar a la posición extrema izquierda, presione la llave hacia abajo en la posición de "❌", suelte para que la llave rebote y gire en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición de "🔒".

Antes de bloquear el mecanismo de dirección, reduzca la velocidad y deténgase, luego, estacione con la pata de cabra; después de bloquear, no empuje nunca la motocicleta, de lo contrario perderá el equilibrio.

4.4. Combinación de interruptores derecha



- ① Interruptor de encendido
- ② Botón de arranque eléctrico

Fig.6 Combinación de interruptores derecha

1. Interruptor de encendido

El interruptor de encendido se encuentra en el lado derecho del manillar de dirección y tiene dos posiciones: "OFF" y "ON".

OFF "OFF"	El interruptor de encendido está apagado: el circuito de arranque está desconectado en esta posición, el motor está apagado y no puede arrancar.
ON "ON"	El interruptor de encendido está en ON; debe estar en esta posición durante el funcionamiento; el circuito de arranque está conectado.

2. Faro, interruptor de luz de posición

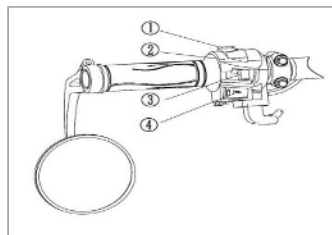
El interruptor de las luces delanteras y de posición tiene tres estados: "Faro", "Luz de posición" y "OFF".

faro "Faro"	Cuando el interruptor está en esta posición, se encienden los faros, las luces de posición y las luces traseras.
Luz de posición "Luz de posición"	Cuando el interruptor está en esta posición, la luz de posición y la luz trasera están encendidas.
OFF "OFF"	Cuando el interruptor está en esta posición, los faros, las luces de posición y las luces traseras están apagados.

3. Botón de arranque eléctrico

El método de funcionamiento es: Después de completar los preparativos para el arranque (ver página 16), pulse el botón de arranque eléctrico "Start"; si es necesario, gire el puño del acelerador al mismo tiempo para arrancar el motor.

4.5. Combinación de interruptores izquierda



- ① Interruptor de regulación de los faros
- ② Interruptor de luz de adelantamiento
- ③ Interruptor del intermitente
- ④ Botón de la bocina

Fig.7 Combinación de interruptores izquierda

ES 1. Interruptor de regulación del faro

El interruptor del faro tiene dos estados de funcionamiento: active la llave de contacto y coloque el "faro, interruptor de luz de posición" en este signo "☀" "

Luces cortas "☀" "	Si el "Interruptor de regulación de los faros" indica este signo "☀" , significa que están encendidas las luces cortas.
Luces largas "☀" "	Si el "Interruptor de regulación de los faros" indica este signo "☀" , significa que están encendidas las luces largas.

⚠ Advertencia:

Por favor, cambie el estado de las luces largas y cortas en función de las condiciones de la carretera. Si hay un vehículo en dirección contraria, por favor, ajuste la luz en el estado de luces cortas para evitar que el deslumbramiento afecte a la conducción del vehículo que viene en dirección contraria y pueda provocar un accidente.

2. Interruptor de luz de adelantamiento

Cuando se pulsa el "botón de luz de adelantamiento", se enciende la luz de adelantamiento;

Cuando se suelta el "botón de luz de adelantamiento", la luz de adelantamiento se apaga.

Nota:

La luz de adelantamiento no se enciende cuando la luz actual está en estado de luces largas "≡○"

3. Interruptor del intermitente

Al girar a la izquierda, gire el "interruptor del intermitente" a la posición "I"; los intermitentes delanteros y traseros del lado izquierdo y la luz indicadora de giro izquierda en el panel de instrumentos se encenderán.

Al girar a la derecha, gire el "interruptor del intermitente" a la posición "R"; los intermitentes delanteros y traseros del lado derecho y la luz indicadora de giro derecha en el panel de instrumentos se encenderán.

Al colocar el "interruptor del intermitente" en la posición "central"; los intermitentes y los indicadores luminosos izquierdos y derechos permanecerán apagados.

Advertencia:

Debe activar el interruptor de los intermitentes cuando vaya a girar o cambiar de carril, y apagar el interruptor de los intermitentes cuando haya completado el giro o cambiado de carril.

4.6. Ajuste del ángulo de inclinación del faro (Figura 8)

Debido a las diferentes alturas y hábitos de los usuarios, existen diferentes necesidades de iluminación para la conducción nocturna. Para ofrecer a los usuarios una mejor experiencia de conducción nocturna, los faros están especialmente diseñados para ajustar el ángulo de inclinación. Los usuarios pueden realizar ajustes según sus propias necesidades. El método de ajuste es el siguiente:

El primer paso es aflojar con una llave Allen de 5# los tornillos de fijación superior y los tornillos de fijación inferior del faro.

ES Paso 2. Después de aflojar los tornillos, sujete los faros y gírelos suavemente hacia arriba y hacia abajo con los tornillos de fijación como eje para ajustarlos a la posición deseada. Luego, apriete los tornillos.

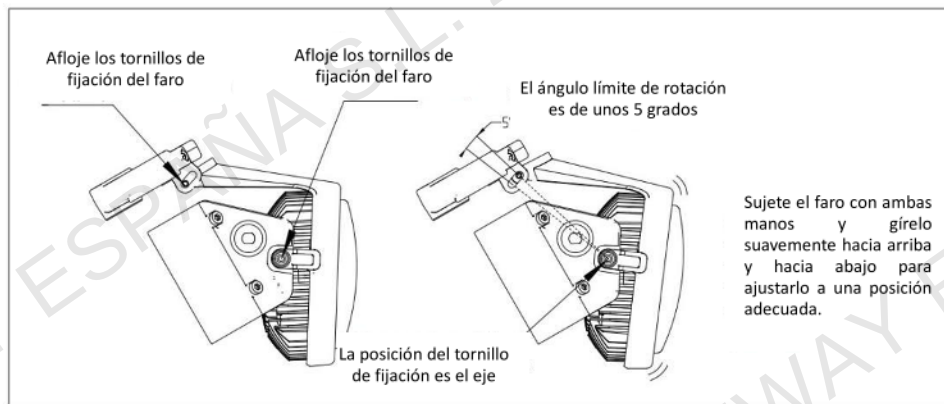


Fig.8

4.7. Apertura del depósito de combustible (Figura 9)

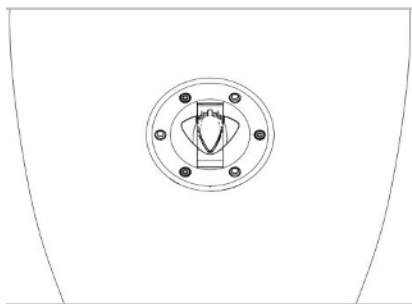


Fig.9 Tapa del depósito

Abra la pequeña tapa que cubre el ojo de la cerradura, introduzca la llave en el orificio de la cerradura del depósito de combustible y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir; al cerrarla, saque la llave, cierre suavemente la tapa del depósito y presione con firmeza hasta que oiga un "clic". Por último, cierre la pequeña tapa que bloquea el ojo de la cerradura.

ES

4.8. Neumáticos

La presión correcta de los neumáticos garantizará una conducción estable, cómoda y una larga vida útil de los neumáticos. La presión de los neumáticos debe comprobarse en "frío".

Las especificaciones y la presión de los neumáticos se encuentran en la Tabla 2:

Presión de los neumáticos en frío	Una persona en la moto			Dos personas en la moto		
	kPa	kgf/cm2	psi	kPa	kgf/cm2	psi
Rueda delantera	225	2,25	33	225	2,25	33
Rueda trasera	225	2,25	33	225	2,25	33

Tabla 3

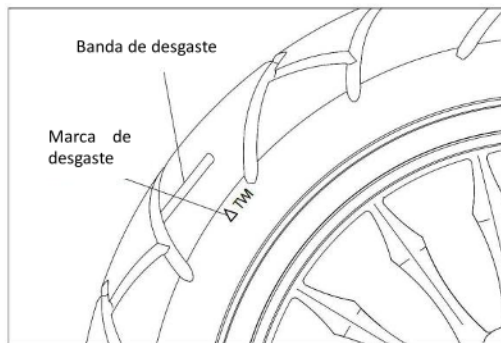


Fig.10 Inspección de los neumáticos

Asegúrese del buen estado de los neumáticos. Las especificaciones incorrectas de los neumáticos afectarán a las prestaciones de conducción de la motocicleta. Unos neumáticos dañados y rayados pueden fallar y hacerle perder el control de la moto. Los neumáticos excesivamente desgastados pueden sufrir un pinchazo más fácilmente y hacerle perder el control de la moto. El desgaste de los neumáticos también afecta a su forma y a su rendimiento.

Compruebe cada día el estado y la presión de aire de los neumáticos antes de utilizarlos. Si hay muchos daños evidentes en los neumáticos, como roturas, arañazos, o los neumáticos están desgastados hasta el límite, deben ser reemplazados.

⚠ Nota:

1. Cuando sienta que la presión del neumático cae, compruebe si hay clavos, pequeños agujeros en el neumático y si el lado de la llanta está dañado. Los neumáticos sin cámara se desinflan gradualmente cuando tienen pequeños agujeros.
2. Una presión incorrecta de los neumáticos puede provocar un desgaste anormal de la banda de rodadura e incluso causar accidentes.

⚠ Advertencia:

1. La marca del triángulo indica la ubicación de la barra de desgaste. Si la barra de desgaste toca el suelo, el neumático se ha desgastado hasta el límite. El neumático debe ser reemplazado.
2. Al sustituir los neumáticos, asegúrese de que el tamaño y el modelo de los neumáticos de repuesto se ajusten a lo indicado en la Tabla 3. Si sustituye los neumáticos por otros de un tamaño o modelo diferente, afectará a las prestaciones de conducción de la motocicleta y puede provocar una pérdida de control de la misma.
3. Después de reparar o sustituir los neumáticos, equilibre las ruedas. Es muy importante equilibrar la rueda correctamente para evitar un contacto desigual entre el neumático y la carretera, y, por tanto, para evitar un desgaste desigual del neumático.

⚠ Peligro:

1. Los neumáticos sin cámara están sellados en la parte de contacto entre la llanta y el talón. Para evitar fugas de aire, el desmontaje y la instalación de los neumáticos sin cámara requieren herramientas especiales para proteger la llanta y la parte del talón, y se utiliza una desmontadora especial.
2. Para reparar los pequeños orificios de un neumático sin cámara, hay que desmontar el neumático y aplicar un parche en el interior del mismo. No utilice métodos de reparación externos, porque la fuerza centrífuga del neumático hará que el parche se desprenda. La velocidad del vehículo no puede superar los 80 kilómetros por hora en las 24 horas siguientes a la reparación del neumático, y la velocidad del vehículo no puede superar los 130 kilómetros por hora en el futuro. Si se excede la velocidad, el calor del neumático aumentará bruscamente, lo que hará que la reparación falle y que el neumático tenga fugas. Si el lateral del neumático está dañado, o el área dañada es mayor de 6 mm, el neumático no puede ser reparado ni utilizado.

V. Guía de uso

5.1. Rodaje de la moto

El periodo de rodaje se refiere a un método de tratamiento que se lleva a cabo para asegurar que la superficie de unión entre las piezas de un vehículo nuevo alcance su estado óptimo. El correcto rodaje puede maximizar la vida útil del vehículo.

Kilometraje de rodaje de la moto nueva: 1500km.

1. Durante el periodo de rodaje, no se debe llevar a fondo el acelerador, y el régimen máximo del motor no debe superar las 6500 rpm (ver el instrumento). La velocidad del vehículo se controla en el siguiente rango:

0~300km de rodaje:

Evite abrir el puño del acelerador por encima de 1/2 de la apertura máxima; la velocidad del vehículo estará dentro de los 50km/h.

300~600km de rodaje:

Evite abrir el puño del acelerador por encima de 2/3 de la apertura máxima; la velocidad del vehículo estará dentro de los 60km/h.

600~1500km de rodaje:

El puño del acelerador no debe superar las 3/4 partes de la apertura máxima; la velocidad del vehículo deberá estar dentro de los 70km/h.

2. Evite la velocidad baja continua: Cuando el motor está funcionando a una velocidad demasiado baja (carga ligera), las piezas se pulirán suavemente y el rodaje no será adecuado.

3. Uso razonable de cada marcha: No conduzca siempre con un régimen de motor fijo. Cambie las marchas adecuadamente para que todas las partes del motor puedan "soportar" la presión y llegue a funcionar mejor.

4. Antes de conducir, deje que el aceite del motor circule: después de arrancar el motor en caliente y en frío, y antes de aplicar la carga, hay que dejar que el motor funcione al ralentí durante un tiempo suficiente para que el aceite pueda lubricar todas las partes importantes del motor, reduciendo el desgaste y alargando la vida útil; de esta manera, también se calienta adecuadamente el motor.

5. Rodaje de neumáticos nuevos: Asimismo es necesario rodar los neumáticos. Para ello, deberá ir aumentando gradualmente el ángulo de giro durante los 160 primeros kilómetros, evitando frenadas bruscas, aceleraciones rápidas y giros violentos.

 Peligro:

Un mal rodaje de los neumáticos puede hacer que éstos derrapen y se pierda el control. Cuando se utilizan neumáticos nuevos, hay que tener especial cuidado. El rodaje de los neumáticos nuevos debe ser de unos 160 kilómetros (100 millas).

6. Revisión durante el periodo de rodaje: Por favor, realice la revisión del vehículo después de que haya recorrido los primeros 1.000 kilómetros. Durante el periodo de rodaje, otras partes han estado implicadas. En este momento, todas las piezas deben estar bien ajustadas. Después, cambie el aceite.

 Nota:

Si el vehículo no está en buen estado, es necesario revisarlo antes de los 1000 kilómetros.

5.2. Inspección antes de conducir

Con el fin de garantizar la seguridad de la conducción, por favor, revise la motocicleta cuidadosamente antes de usarla; si hay alguna anomalía durante la inspección, debe ser reparada y solucionada antes de utilizarla.

La inspección puede seguir los siguientes procedimientos:

1. Compruebe el aceite lubricante del motor (véase la página 33) y asegúrese de que no hay fugas;
2. Compruebe si el combustible es suficiente;
3. Compruebe si el refrigerante del sistema de refrigeración es suficiente y asegúrese de que no hay fugas;
4. Compruebe los frenos delanteros y traseros: recorrido libre (5-10mm delante, 10-20mm detrás), funcionamiento suave;
5. Compruebe los neumáticos delanteros y traseros: la presión de aire, la profundidad del desgaste del dibujo de la banda de rodadura y las grietas (véase la página 20);
6. Compruebe la correa de transmisión: la elasticidad es adecuada, y no hay ningún defecto o daño;
7. Compruebe el puño del acelerador: el espacio libre (2-6 mm), si el reabastecimiento o el retorno de aceite es fácil de operar;
8. Compruebe las luces e indicaciones luminosas: asegúrese de que los faros delanteros, las luces traseras, las luces de freno, los intermitentes, los indicadores luminosos y las bocinas están en buen estado;
9. Compruebe el electrolito de la batería y añada agua destilada a tiempo (véase la página 48);
10. Compruebe el dispositivo de dirección: debe ser estable, flexible para girar, sin holguras ni movimientos axiales;
11. Compruebe la maneta de embrague: holgura (5-10mm), funcionamiento suave;
12. Tornillos y tuercas de fijación: amortiguadores delanteros y traseros, ejes de horquillas planas, ejes de ruedas delanteras y traseras, suspensión del motor, sistema de dirección, manillar de dirección, frenos delanteros y traseros, embragues, sistemas de suspensión trasera, componentes eléctricos, etc.

 Advertencia:

No realizar las inspecciones y el mantenimiento adecuados antes de conducir creará un riesgo para la seguridad de la conducción, en cambio, revisar y reparar la motocicleta antes de conducirla eliminará tal riesgo.

5.3 Arranque de la motocicleta

(Fig.11)

1. Encienda la llave de contacto, gire el interruptor de encendido a "⤵".
2. Cambie la marcha a baja o a punto muerto.
3. Agarre la maneta del embrague con la mano izquierda (desacople el embrague cuando no esté en punto muerto).
4. Pulse el botón de arranque eléctrico "⚡"; si es necesario, gire el puño del acelerador al mismo tiempo al arrancar el motor.

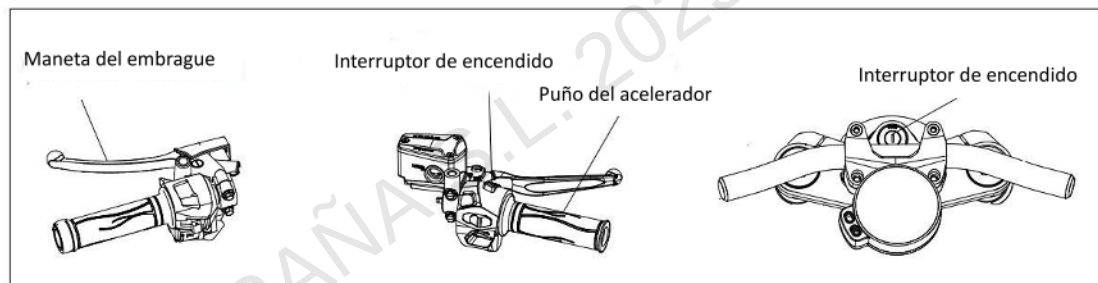


Fig. 11 Preparación del arranque

Peligro:

1. Para evitar cometer errores, precipitarse y causar peligro al arrancar, ponga la marcha en punto muerto y no acelere.
2. Cuando no esté conduciendo, el régimen del motor no debe ser demasiado alto, y el tiempo de ralenti no debe ser demasiado largo, de lo contrario causará el sobrecalentamiento del motor, dañará las partes internas, y hará que el silenciador del tubo de escape cambie de color.

 Peligro:

1. Si es la primera vez que conduce este vehículo, le sugerimos que busque una carretera no pública para practicar hasta que se familiarice con los métodos de control y maniobra.
2. La conducción con una sola mano es muy peligrosa. Debe sujetar firmemente el manillar de dirección con ambas manos y conducir con los pies en los pedales. En ningún caso conduzca con las dos manos alejadas del manillar.
3. Reduzca la velocidad a un nivel seguro antes de girar.
4. Si la carretera está mojada y es lisa, la fricción de los neumáticos es pequeña, y la capacidad de frenado y de giro se reducen de forma natural, por lo que hay que reducir la velocidad con antelación.
5. Los vientos cruzados suelen producirse con mayor facilidad en las salidas de los túneles, en los valles o cuando pasan vehículos grandes por detrás. Debe tener cuidado y calma y conducir a una velocidad menor.
6. Por favor, respete las normas de tráfico y los límites de velocidad.

 Nota:

1. Después de arrancar, caliente el motor durante 2-3 minutos antes de salir a la carretera. Los motores con una temperatura de precalentamiento insuficiente agravan el desgaste de los cilindros, anillos de pistón, balancines y otras piezas durante la conducción.
2. El botón de arranque eléctrico "" debe apretarse y soltarse en un plazo de 3 a 5 segundos; de lo contrario, provocará fácilmente que la batería se descargue demasiado rápido y afectará a la vida útil de la misma.
3. Después de arrancar el motor, el botón de arranque eléctrico "" debe soltarse inmediatamente; mientras el motor está en marcha, no se debe pulsar el botón de arranque eléctrico "", de lo contrario, el motor sufrirá daños.
4. Asegúrese de que la pata de cabra esté completamente levantada para evitar la obstrucción de la conducción y el fallo de control al girar a la izquierda.
5. Después de arrancar o al conducir, acelerar de forma estable (girar el puño del acelerador).
6. No arranque la motocicleta en un espacio reducido para evitar el riesgo de intoxicación debido a los gases de escape.
7. Si el interruptor del embrague falla, debe ser sustituido a tiempo.
8. Está estrictamente prohibido arrancar el motor sin desacoplar el embrague, de lo contrario se producirán daños en las piezas o accidentes.
9. No arranque la motocicleta cuando le falte combustible o aceite motor.

5.4. Conducción de la motocicleta

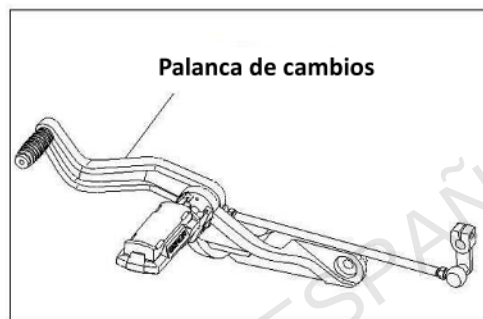
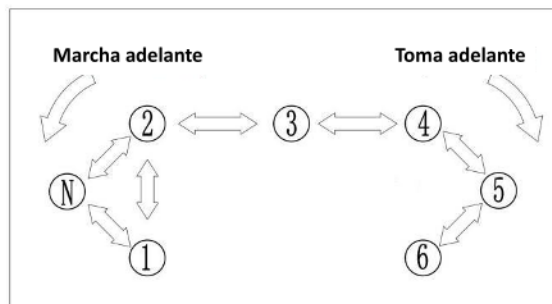


Fig.13 Palanca de cambios

5.4. 1. Operación de cambio de marcha (Figura 12, Figura 13)

Esta moto tiene seis marchas con engranaje constante; las marchas ① y ② para velocidades bajas, las marchas ③ y ④ para velocidades medias, y las marchas ⑤ y ⑥ para velocidades altas. Consulte las siguientes operaciones para cambiar de marcha:

1) Cambio de marcha en punto muerto ①: Cierre el gas mediante el puño el acelerador con la mano derecha, agarre rápidamente la maneta del embrague con la mano izquierda, pise la palanca de cambios con el pie izquierdo una vez para que la transmisión entre en ① marcha, suelte gradualmente la maneta del embrague con la mano izquierda y aumente gradualmente la velocidad mediante el acelerador con la mano derecha. La acción coordinada hace que la motocicleta funcione en la primera marcha de forma constante.

2) Cambio de ① a ② marcha: cierre el gas mediante el puño el acelerador con la mano derecha, agarre rápidamente la maneta del embrague con la mano izquierda, eleve la palanca de cambios con el pie izquierdo una vez para que la transmisión entre en ② marcha, suelte gradualmente la maneta del embrague con la mano izquierda y aumente gradualmente la velocidad mediante el acelerador con la mano derecha. La acción coordinada hace que la motocicleta pase suavemente a la segunda marcha.

3) El método de cambio de ② a ③, ③ a ④, ④ a ⑤ y ⑤ a ⑥ es el mismo que el de ① a ②.

4) El método para bajar la marcha es el mismo que el de cambiar de punto muerto a ① marcha.

⚠ Advertencia:

1. Está estrictamente prohibido cambiar de marcha cuando el puño del acelerador no ha vuelto a su posición inicial y no se sujeta con fuerza la maneta del embrague, de lo contrario se dañará fácilmente el motor y el sistema de transmisión y se producirán accidentes.
2. Cuando cambie de marcha, asegúrese de que la palanca de cambio ha sido pisada, y luego suelte la maneta del embrague.
3. Mientras se sujeta la maneta del embrague con fuerza durante el cambio de marcha, el embrague se desacopla y la moto funciona por inercia. Por lo tanto, el tiempo de desplazamiento debe acortarse al máximo.
4. Cuando se baja la marcha repentinamente o se devuelve el acelerador de golpe a su posición inicial conduciendo a alta velocidad, el régimen del motor es más bajo y la velocidad de la rueda trasera es más alta. Cuando se suelta la maneta del embrague, el disco de embrague se engancha por fricción y se desacelera, haciendo que la rueda trasera frene, perdiendo el control y pudiendo provocar un accidente. Por lo tanto, hay que utilizar los frenos para reducir la velocidad al pasar de la conducción a alta velocidad a la conducción a baja velocidad, y luego bajar la marcha.
5. Está estrictamente prohibido utilizar la marcha baja para conducir a alta velocidad, y está estrictamente prohibido utilizar la marcha alta para conducir a baja velocidad, de lo contrario el motor se dañará.
6. Hay que subir de marcha antes de acelerar para que el motor funcione dentro de la gama de velocidades normales. Ninguna marcha puede hacer que el régimen del motor sea demasiado alto.



Nota:

- 1. Antes de bajar de marcha, reduzca la velocidad del vehículo o aumente el régimen del motor. Antes de subir de marcha, aumente la velocidad del vehículo o reduzca el régimen del motor. Esto evita el desgaste innecesario de los componentes del sistema de transmisión y de los neumáticos traseros.**
- 2. Cuando la marcha está en punto muerto y el indicador de punto muerto está encendido, es mejor soltar lentamente la maneta del embrague para confirmar si realmente entra en la posición de punto muerto.**

ES

5.4.2 Conducción en subida y en giro (Figura 14)

- 1) Al conducir cuesta arriba, la marcha será demasiado alta y no habrá suficiente potencia para desacelerar. Por lo tanto, hay que bajar rápidamente la marcha antes de conducir cuesta arriba.
- 2) Al bajar una larga pendiente, se debe bajar la marcha y utilizar los frenos delanteros y traseros de forma intermitente. Si los frenos delanteros y traseros se utilizan de forma continuada durante mucho tiempo, se sobrecalentarán y reducirán el efecto de frenado, con el consiguiente peligro.
- 3) Cuando se va cuesta abajo, no se permite apagar la llave de contacto o el interruptor de encendido del motor ya que se reduciría la vida del catalizador en el silenciador de escape.
- 4) Antes de girar, primero hay que utilizar los frenos para reducir la velocidad del vehículo y luego bajar la marcha. De lo contrario, cuando el vehículo está girando, la velocidad sería demasiado rápida para salir adecuadamente de la curva, o habría que utilizar el freno al girar, lo que puede causar un accidente peligroso.

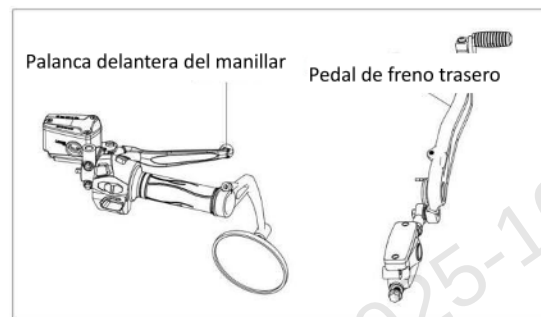


Fig.12 Posición del freno

5.4. 3. Uso del freno

- 1) Cuando necesite reducir la velocidad, debe utilizar los frenos delanteros y traseros al mismo tiempo. (Sujete lentamente la palanca del freno delantero con la mano derecha y pise lentamente el pedal del freno trasero con el pie derecho para evitar utilizar los frenos delantero y trasero por separado). Evite desacelerar demasiado rápido, ya que puede hacer que el embrague patine.
- 2) En situaciones de emergencia, apague el interruptor de encendido y utilice los frenos delanteros y traseros para detenerse al mismo tiempo.
- 3) Evite en lo posible los frenazos bruscos. Una frenada brusca hará que las ruedas delanteras y traseras se detengan repentinamente, dificultando el control de la moto.
- 4) Evite las aceleraciones bruscas, las frenadas repentinas y los giros bruscos en carreteras resbaladizas o blandas. Evite que el vehículo se deslice lateralmente, lo que lo haría difícil de controlar.

5.4. 4. Aparcamiento

- 1) Devuelva gradualmente hasta la posición inicial el puño del acelerador.
- 2) Simultáneamente, accione lentamente la palanca del freno delantero con la mano derecha y pise lentamente el pedal del freno trasero con el pie derecho para evitar utilizar los frenos delantero y trasero por separado.
- 3) Cuando la velocidad del vehículo disminuya, baje la marcha.
- 4) Sujete la maneta del embrague con fuerza, ponga la moto en punto muerto y luego deténgase por completo. Una vez engranada la marcha neutra, se encenderá el indicador de punto muerto en el contador.
- 5) Si quiere aparcar en una pendiente suave, debe engranar una marcha baja, y la parte delantera de la moto debe estar cuesta arriba para evitar el vuelco. (Asegúrese de volver al punto muerto antes de arrancar)

6) Desconecte la llave de contacto; en caso de emergencia, puede desconectar directamente el interruptor de encendido para apagar el motor.

7) Bloquee el mecanismo de dirección y saque la llave para evitar el robo.

⚠ Peligro:

1. Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será la distancia de frenado. Por lo tanto, hay que mantener una distancia de seguridad entre los vehículos para evitar colisiones por detrás. (A menudo, el uso exclusivo del freno trasero acelera el desgaste del sistema de frenos y la distancia de frenado se hace cada vez más larga)

2. Utilizar solo los frenos delanteros o traseros provocará el derrape y la pérdida de control; en carreteras y curvas mojadas y resbaladizas, el sistema de frenado debe utilizarse con precaución; una frenada de emergencia en carreteras irregulares o blandas hará que la motocicleta pierda el control.

ES

VI. Mantenimiento

6.1. Tabla de periodos de mantenimiento

La motocicleta debe ser mantenida regularmente de acuerdo con los plazos y el kilometraje especificado en la Tabla 4. El vehículo debe ser limpiado antes del mantenimiento.

Plazos de mantenimiento	Periodo de mantenimiento	Cuentakilómetros (comentario ②)				
		10 00	4000km	8000km	12000km	comentario

Elemento de mantenimiento		k m				
★ depósito, tubería		Los elementos dañados o envejecidos deben ser reparados o sustituidos a tiempo				Antes del uso
★ Acelerador		I	I	I	I	Antes del uso
★ Refrigerante		Sustituir cada 2 años				Inspección antes del uso
Elemento filtrante de aire	Comentarios①	Cada 40 horas de conducción o 1000km/l; cada 80 horas de conducción o 2000km/C; cada 8000km/R de conducción				
Bujía		Cada 2000km u 80 horas/l; cada 8000km/R				
Aceite lubricante del motor	Sustituir una vez después de los primeros 1000 km, y luego cada 4000 km más o menos.					
Filtro de aceite lubricante	Sustituir una vez después de los primeros 1000 km, y luego cada 4000 km más o menos.					
Cadenas/Piñones	Comentarios ① I y L se realizan cada 500km	Comentarios ① I y L se realizan cada 500km				
★ Placa de fricción del freno	I y R si es necesario cada 1000km	I y R si es necesario cada 1000km				
★ ★ Aceite para frenos		Sustituir cada 2 años				
★ ★ Sistema de frenos	Comentario ③	I	I	I	I	antes del uso

delantero y trasero						
★ Interruptor		I	I	I	I	antes del uso
★ Luces, altavoces		I	I	I	I	antes del uso
★ Batería	por mes	I	I	I	I	
Fusible		I	I	I	I	
Línea de conexión		I	I	I	I	
★ ★ Juego de la válvula	Comentario ③	Inicialmente: 20 horas o 200km/l; luego cada 4000km o 80 horas/l				
★ Embrague		Cada 4000 km u 80 horas/l				antes del uso
★ Sistema de suspensión		I	I	I	I	
★ Apriete de tuercas y tornillos		I	I	I	I	antes del uso
★ Rueda		I	I	I	I	antes del uso
★ ★ Cojinete del manillar de dirección (cojinete de empuje de la columna de dirección)	Comentario ③	I	I	I	I	
★ ★ Mantenimiento del motor	Comentario ③	I	I	I	I	

Los símbolos de la tabla anterior son: "I" inspección oportuna, limpieza, ajuste, lubricación o sustitución; "C" limpieza; "R" sustitución; "L" lubricación.

Ninguna ★ El mantenimiento del elemento lo realiza usted, o puede ir al concesionario designado para el mantenimiento.
Una ★ Los artículos son mantenidos por el personal del concesionario designado; si dispone de herramientas especiales, piezas de repuesto o capacidad de reparación, también puede repararlos y mantenerlos usted mismo.
Para los proyectos de dos ★★, en aras de la seguridad de la conducción, el mantenimiento solo puede ser realizado por el personal del concesionario designado.

Comentario ① significa: cuando se conduce en zonas polvorientas, el ciclo de limpieza debe acortarse.

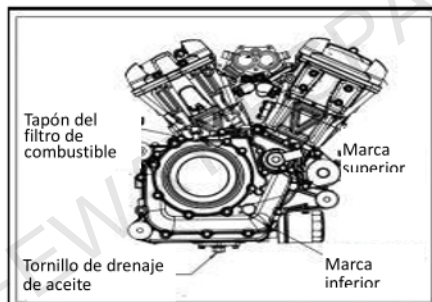
Comentario ② significa: cuando la lectura del cuentakilómetros supera el número más alto de la tabla, el ciclo de mantenimiento y reparación se seguirá repitiendo según el kilometraje especificado en la tabla.

Comentario ③ significa: solo el personal del concesionario designado puede realizar el mantenimiento y el ajuste.

6.2. Inspección, selección y sustitución del aceite lubricante del motor

El efecto del aceite lubricante en el motor: reduce la fricción, aumenta la estanqueidad, refrigera las piezas, las limpia y evita su oxidación.

Si la calidad del aceite lubricante es mala, el tiempo de uso es demasiado largo o la cantidad es insuficiente, etc., se acelerará el desgaste de las piezas del motor y se reducirá su vida útil; incluso provocará que la temperatura del motor sea demasiado alta, que el embrague se desgaste o se queme, que baje la potencia, que se produzcan ruidos anormales.



[Comprobar] (Imagen 15)

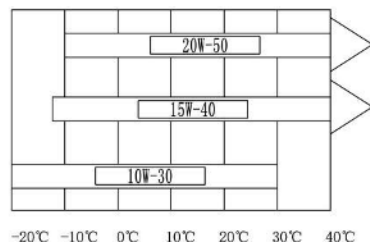
El nivel de aceite debe comprobarse antes de cada uso. En la tapa del cárter derecho hay una mirilla de comprobación del aceite. Arranque el motor y hágalo funcionar durante 3 minutos. Estacione la motocicleta en un terreno plano para que quede perpendicular al suelo. En este momento, el nivel de aceite debe estar entre las líneas superior e inferior de la mirilla del aceite.

SN	SAE10W-30
	SAE15W-40
	SAE20W-50

Fig.15 Inspección del aceite lubricante

[Opcional] (Fig.16)Fig. 16 Selección del lubricante

Marca del lubricante: SN 15W-50



Requisitos de calidad del lubricante: Nivel SN o superior

El uso de aceite lubricante de alta calidad para motores de cuatro tiempos puede prolongar la vida útil del motor. Hay que elegir según la temperatura local en la figura 15: Cuando la temperatura local aumenta, debe sustituirse el aceite lubricante de alta viscosidad, como SAE15W-40; cuando la temperatura local disminuye, deben sustituirse los lubricantes de baja viscosidad, como SAE10W-30.

ES

⚠ Advertencia:

1. El uso de un aceite lubricante de calidad inferior afectará gravemente al rendimiento y la vida útil del motor.
2. Si no se cambia el aceite lubricante a largo plazo, se deteriorará y provocará un desgaste excesivo del motor y de las piezas mecánicas.
3. Si el aceite lubricante es insuficiente, el motor sufrirá graves daños.

[Sustitución]

El aceite lubricante debe sustituirse por completo después de los 1.000 km de rodaje de la moto nueva; después de este periodo de rodaje, el lubricante debe sustituirse cada 4.000 km aproximadamente.

1. Apague el motor después de 3 minutos de funcionamiento y coloque un recipiente de aceite debajo del perno de drenaje de aceite del motor.
2. Después de 3 minutos, drene el aceite lubricante del motor (Precaución: no se queme con el motor o el aceite lubricante). Desenrosque el perno del aceite, afloje la tuerca y quite la tapa del filtro, el muelle, el elemento filtrante, etc. de la moto.
3. Después de vaciar el aceite, hay que limpiar el perno de drenaje y la tapa del filtro; sustituya el elemento filtrante y compruebe si el anillo de estanqueidad está intacto. Si está dañado, sustitúyalo por uno nuevo; a continuación, instale el elemento filtrante, el muelle, la junta de estanqueidad y la tapa del filtro.
4. Inyecte unos 2L de aceite lubricante nuevo por el orificio de llenado. Si sustituye el elemento filtrante nuevo, necesitará 2,2L de aceite lubricante nuevo. Compruebe y confirme que no hay fugas de aceite, y luego instale el tapón de llenado.
5. Haga funcionar el motor a diferentes velocidades durante 3 minutos. Durante el funcionamiento, compruebe si las piezas que han sido desmontadas tienen fugas. Espere 3 minutos hasta detener el motor. En el estado de ralentí, el nivel de aceite sigue siendo inferior a la línea inferior de la mirilla de aceite, por lo que debe añadirse una cantidad adecuada de aceite lubricante. Hay que volver a comprobar si hay pérdidas.

Razones comunes para el deterioro del aceite lubricante:

1. La temperatura del aceite lubricante es demasiado alta y se deteriora espontáneamente.
2. Lubricantes diferentes se mezclan y se deterioran.
3. Cada vez hay más virutas de metal causadas por la fricción de las piezas de la máquina.
4. Hay mucho polvo e impurezas en el depósito de aceite lubricante.
5. El espacio entre el pistón y el cilindro es demasiado grande para que se produzcan fugas de gases de escape, y se generan escorias de carbón al quemarse el combustible.

 Peligro:

1. El tubo de escape del aceite lubricante del motor y del silenciador provocará quemaduras. Antes de vaciar el aceite lubricante gastado, espere a que se enfríen el tapón de drenaje y el tubo de escape.
2. Los niños y los animales domésticos pueden sufrir daños si beben lubricante aceite por error. La exposición prolongada a lubricantes puede provocar cáncer de piel. La exposición a corto plazo al aceite lubricante puede irritar la piel. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados de los lubricantes. Para reducir la posibilidad de irritación de la piel al cambiar los lubricantes, utilice ropa de manga larga y guantes de protección (como los que se utilizan al lavar la ropa). Si la piel entra en contacto con el aceite del lubricante, lávese a fondo con agua y jabón. Lave la ropa y los trapos que se hayan manchado con lubricante.

 Advertencia:

Si no se utiliza el aceite de motor especificado, el motor puede resultar dañado.

 Nota:

Por favor, elimine correctamente los residuos de aceite lubricante del motor, no los vierta en el cubo de la basura ni directamente en el suelo, para no contaminar el medio ambiente. Se recomienda meter el aceite usado en un contenedor sellado y enviarlo al centro de reciclaje local.

6.3 Selección y sustitución de bujías



Fig.17 Bujía de encendido

[Comprobar y reemplazar]

[Opcional] (Figura 17)

Modelo de bujía: CR8E

Lado opuesto del manguito de la bujía: 16mm

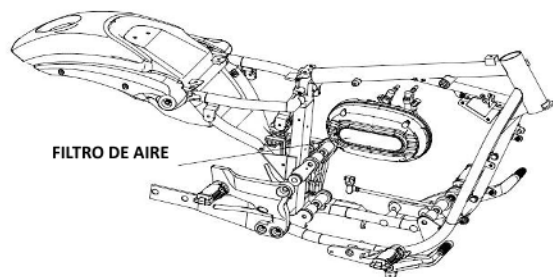
1. El ciclo de sustitución de la bujía es de una vez cada 8000 km.
2. Retire el capuchón de la bujía, elimine la suciedad circundante, utilice la llave de tubo de bujías de la bolsa de herramientas para retirar la bujía y un cepillo de alambre para eliminar los depósitos de carbón y la suciedad de la bujía.
3. Compruebe si la bujía está dañada, si la separación de los electrodos está abollada y si la junta está intacta; si está dañada, debe ser sustituida.
4. Compruebe la separación de los electrodos con una galga de alta precisión, la separación normal de los electrodos es de 0,8 ~ 0,9 mm.
5. Al instalar la bujía: en primer lugar, enrosque la bujía en la rosca con la mano y luego apriétela con una llave de bujías.

6.4. Limpieza y desmontaje del filtro de aire

[Limpiar o sustituir]

1. El elemento filtrante del filtro de aire debe ser mantenido periódicamente: el elemento filtrante debe ser inspeccionado, limpiado y ajustado a tiempo cada 40 horas o 1000km; el filtro de aire debe ser limpiado cada 80 horas o 2000km; un nuevo elemento filtrante debe ser reemplazado cada 8000km.
2. Si la motocicleta se utiliza en un entorno embarrado, húmedo o polvoriento, el ciclo de limpieza o sustitución del elemento filtrante debe acortarse.
3. Si el elemento filtrante está demasiado sucio, con entrada de agua o dañado, se debe sustituir por un nuevo elemento filtrante, de lo contrario la resistencia de entrada de aire aumentará, la potencia de salida del motor disminuirá y el consumo de combustible aumentará. Mantener el filtro de aire limpio puede mejorar la eficiencia de funcionamiento del motor y prolongar su vida útil.
4. Esta moto tiene un elemento filtrante de papel. Al limpiarlo, puede golpear suavemente el suelo para sacudir la mayor parte del polvo. Si dispone de una bomba de aire, puede soplar desde dentro hacia fuera para eliminar el polvo. Si el papel filtrante ha penetrado en el polvo o se ha humedecido con aceite, agua, etc., es necesario cambiar el elemento filtrante.
5. Durante el mantenimiento regular, retire el tubo de acumulación de aceite y drene el aceite residual del interior. El tubo de acumulación de aceite se encuentra debajo del filtro de aire.

[Desmontaje] (Figura 18)



1. Retire los 4 tornillos de la tapa lateral del filtro de aire y los tornillos de fijación del elemento filtrante. Retire el elemento filtrante.
2. Montaje: se procede en el orden inverso a los pasos de desmontaje anteriores.

Figura 18 Ubicación del filtro de aire

Advertencia:

1. Es peligroso arrancar el motor sin el elemento filtrante instalado. Sin la barrera del elemento filtrante, la llama del motor se inyectará de nuevo desde el motor en la cavidad de entrada del filtro de aire, y la suciedad también será aspirada por el motor, causando un grave desgaste del mismo. Por lo tanto, está prohibido arrancar y hacer funcionar el motor sin el elemento filtrante instalado.
2. Al lavar la motocicleta, no deje que el agua entre en el filtro de aire.
3. Si el elemento filtrante está dañado, debe ser sustituido por uno nuevo. Al limpiar el filtro de aire, compruebe si el elemento filtrante está dañado.
4. Si el elemento filtrante se instala incorrectamente, el polvo entrará en el motor alrededor del elemento filtrante y dañará el motor. Asegúrese de que el elemento filtrante está instalado en la posición correcta y bien sellado.

6.5. Inspección y ajuste del puño del acelerador

[Comprobar] (Imagen 19)

1. Compruebe si la parte delantera de la moto gira del extremo izquierdo al extremo derecho de manera normal, y si el límite es fiable.
2. Compruebe si la rotación del puño del acelerador es fluida desde la posición totalmente abierta hasta la posición totalmente cerrada; si vuelve automáticamente a su posición inicial cuando se suelta.
3. Compruebe si el cable del acelerador es flexible y está en buen estado.

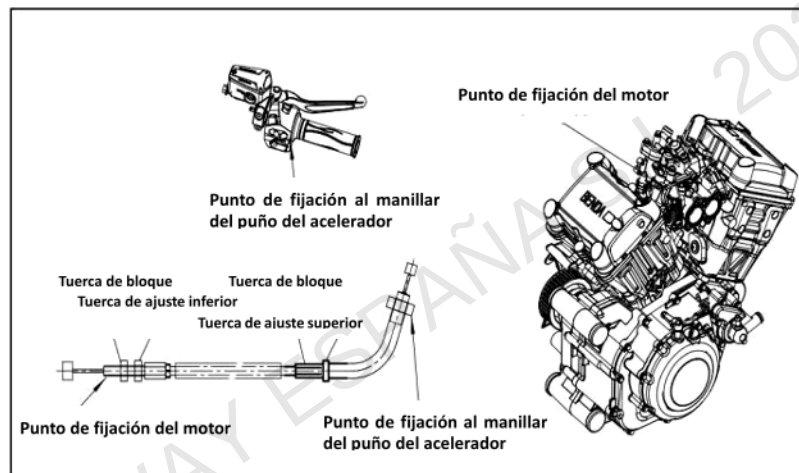


Fig.19

[Ajuste]

1. El recorrido libre del puño del acelerador: 2~6mm.
2. El solenoide de ajuste superior puede ajustarse con precisión, y el solenoide de ajuste inferior (la conexión entre la

válvula de mariposa y el cable del acelerador) puede ajustarse para una carrera determinada.

3. Para el ajuste fino, afloje primero la tuerca de seguridad del solenoide de ajuste superior, y luego gire el solenoide de ajuste superior para ajustarlo.

4. Si realiza un rango de ajuste mayor, afloje la tuerca de fijación y ajuste la carrera libre a entre 2~6mm.

5. El cable del acelerador debe llenarse regularmente con aceite lubricante para reducir la abrasión del hilo metálico; el cable del acelerador no puede doblarse.

 Peligro:

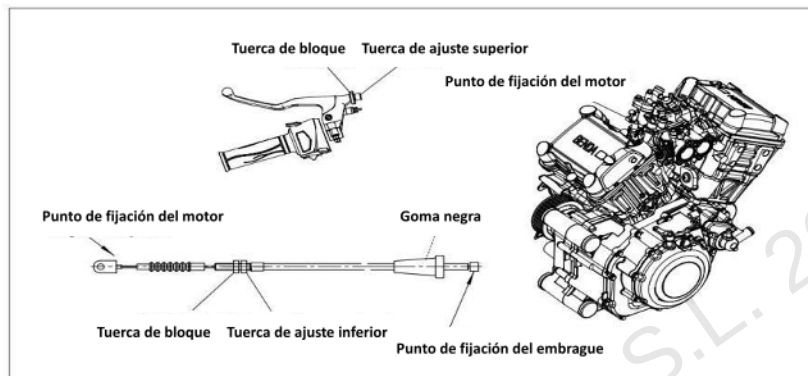
- 1. El cable del acelerador está mal colocado y debe ser reinstalado correctamente.**
- 2. Si el cable del acelerador está torcido o atascado, debe ser reemplazado.**
- 3. Una vez finalizado el ajuste de la carrera libre del cable del acelerador, hay que asegurarse de que el puño de control del acelerador pueda volver automáticamente a la posición inicial y que el régimen de ralentí no aumente. Al mismo tiempo, después del ajuste, la velocidad de ralentí del motor no puede aumentar al girar la parte delantera de la moto.**

[Cuerpo del acelerador]

El tornillo de tope del acelerador en el cuerpo del acelerador se ha ajustado ya con precisión y no puede modificarlo usted mismo. Compruebe si la velocidad de ralentí del vehículo es estable (después de que el motor esté completamente calentado, la velocidad de ralentí del motor debe estar entre 1350~1650RPM). Si la velocidad de ralentí es inestable, pida al personal de servicio profesional de la unidad de mantenimiento designada por nuestra empresa que lo compruebe y lo solucione.

6.6. Ajuste del embrague

(Figura 20)



El recorrido libre de la maneta del embrague es: 5 - 10mm.

El papel del embrague: (Figura 20)

1. El cigüeñal del motor y el sistema variable de transmisión de velocidad pueden combinarse de forma suave y fluida para garantizar un arranque suave de la motocicleta.
2. El cigüeñal del motor y el sistema variable de transmisión de velocidad pueden separarse de forma rápida y completa para que la motocicleta no provoque latigazos al cambiar de marcha
3. Esto puede evitar que las piezas del sistema de transmisión se dañen debido a una carga excesiva.

Aviso:

Cuando utilice la maneta de embrague, debe agarrarla o soltarla por completo; intente evitar hacerlo solo a medias (utilizar el medio embrague), ya que de lo contrario se desgastará o quemará fácilmente.

VII. Inspección y ajuste

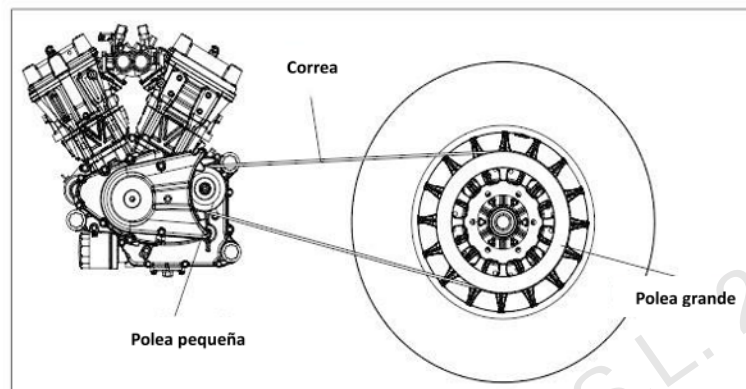


Figura 21 Transmisión por correa

VERSIÓN DE CORREA

Modelo de correa: HTD1760-paso 8-anchura 20
[Comprobar] (Imagen 21)

Antes de cada viaje, compruebe si el sistema de transmisión por correa funciona correctamente. Si observa algún defecto o daño, debe comprobarlo y repararlo inmediatamente, y sustituir las piezas del sistema de transmisión si es necesario; las nuevas piezas solo pueden obtenerse en un distribuidor cualificado. Su concesionario puede reconocer cualquier signo de desgaste y puede reemplazar las piezas necesarias. Por lo tanto, si es necesario, lleve el vehículo al concesionario para su comprobación.

[Ajuste]

La tensión de instalación de la correa debe medirse con herramientas profesionales. Si necesita medir o ajustar la tensión de la correa, acuda al concesionario del vehículo. No la ajuste usted mismo.

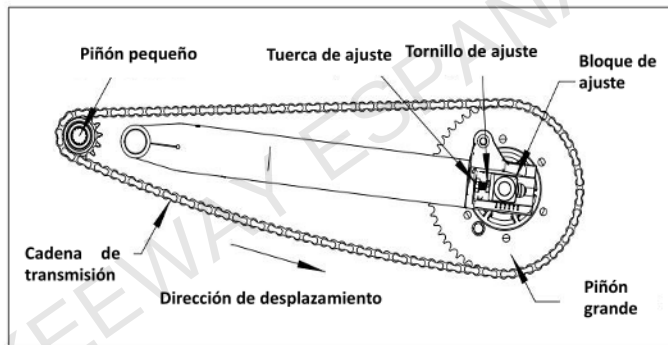
[Sustituir]

1. Retire la polea grande y la polea pequeña con herramientas;
2. Instale la polea grande, la polea pequeña y la correa de transmisión en el orden inverso al del desmontaje y ajuste la oscilación de la cadena;
3. Preste atención al proceso de instalación y depuración de la correa: Si la correa se maneja de forma incorrecta, el cordón de tensión puede romperse.

Esto hará que la correa pierda resistencia a la tracción y se desgarre, y existe el peligro de que falle

- Evite doblar, torcer, anudar o dar la vuelta a la correa, y no la golpee.
- No levante la correa con el piñón durante la instalación.
- No utilice herramientas (con bordes afilados) para manipular la correa.
- No aceite ni lubrique la correa.
- No intente abrir o reparar la correa

VERSIÓN DE CADENA



Modelo de cadena: 428-132 [Comprobación] (Imagen 21)

1. Aparque el vehículo en un terreno llano, ponga el punto muerto y apague el motor.
2. Haga oscilar la cadena hacia arriba y hacia abajo, mida la amplitud de oscilación, el rango de amplitud de oscilación normal: 10 ~ 20mm.
3. Compruebe si la abrazadera de bloqueo de la cadena está suelta y si el piñón grande y el pequeño están al mismo nivel.

Compruebe el estado de desgaste de la cadena. Si hay un defecto en el eslabón de la cadena, un desgaste excesivo, la cadena debe ser reemplazada si es demasiado larga.

Compruebe las condiciones de desgaste del piñón grande y del pequeño. Si los dientes están muy desgastados, faltan o están rotos, hay que sustituirlos.

[Ajuste]

Es aconsejable ajustar a tiempo para mantener el apriete de la cadena de la moto entre 15mm y 20mm. Compruebe el cojinete del cuerpo del amortiguador con frecuencia y añada grasa a tiempo.

Al ajustar la cadena, además de ajustar la escala según el ajuste de la cadena del cuadro, debe observar si los piñones delantero y trasero y la cadena están en la misma línea recta.

Compruebe con frecuencia la holgura entre el manguito de goma del amortiguador de la horquilla de la rueda trasera y la horquilla de la rueda y el eje de la horquilla de la rueda.

[Lubricación]

1. Limpie la cadena y el piñón, añada la cantidad adecuada de aceite de motor o rocíe aceite lubricante limpio después de la limpieza.
2. La cadena debe limpiarse y lubricarse cada 500 km.
3. Después de 3000km, en general, la cadena debe ser desmontada y limpiada una vez, y tratada con grasa de grafito calentada y derretida durante 5-10 minutos.
4. Después de que el vehículo circule por una carretera embarrada, el polvo en los eslabones de la cadena debe ser limpiado a tiempo, y se debe añadir aceite lubricante.

[Sustituir]

1. Utilice unos alicates de punta para retirar con cuidado la abrazadera de bloqueo de la cadena, desmonte el eslabón de la cadena y retire la cadena;
2. Retire el piñón grande y el pequeño con herramientas;
3. Instale el piñón grande, el piñón pequeño y la cadena en el orden inverso al del desmontaje y ajuste la oscilación de la cadena;

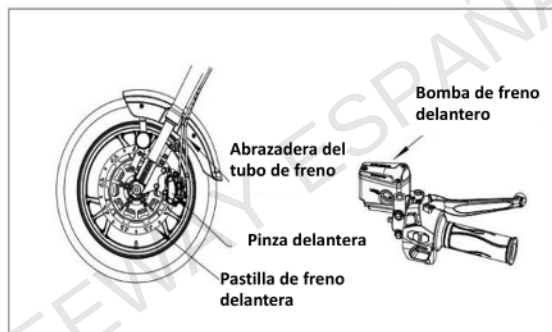
4. Al instalar la cadena, el clip de bloqueo debe estar en el exterior del vehículo, y el extremo de apertura es el opuesto al sentido de marcha de la cadena para evitar que el clip de bloqueo sea expulsado por la fuerza centrífuga generada por el bloqueo de marcha de la cadena a alta velocidad.
5. Limpie la cadena y la placa del engranaje regularmente, y añada grasa a tiempo. Si hay lluvia, nieve y carreteras embarradas, se debe reforzar el mantenimiento de la cadena y la placa del engranaje.

⚠️ Aviso:

Antes de cada viaje, compruebe si el sistema de transmisión funciona correctamente. Si observa algún defecto o daño, debe comprobarlo y repararlo inmediatamente, y sustituir las piezas del sistema de transmisión si es necesario; las nuevas piezas solo pueden obtenerse en un distribuidor cualificado. Su concesionario puede reconocer cualquier signo de desgaste y puede reemplazar las piezas necesarias. Por lo tanto, si es necesario, lleve el vehículo al concesionario para su comprobación.

ES

VIII. Inspección y ajuste del freno delantero



[Comprobar] (Imagen 22)

- Mida la carrera libre de la palanca del freno delantero: 5~10mm.
- Mida el grosor del disco de freno delantero y el revestimiento de fricción del freno.
- Compruebe el nivel de aceite en la copa de aceite; compruebe si la pinza de freno se encuentra en un estado normal; compruebe el tubo de aceite de freno y que no haya fugas de aceite o grietas en la copa de aceite de freno; compruebe el desgaste del disco de freno.

Fig.22 Inspección del freno delantero

- Al accionar la palanca del freno, si siente que la presión de la palanca es insuficiente, entonces hay aire en el sistema de frenos; el aire en el sistema de frenos debe ser descargado completamente antes del uso normal; de lo contrario, reducirá el rendimiento de frenado o fallará el freno. Este trabajo debe realizarse en el concesionario designado.

⚠ Advertencia:

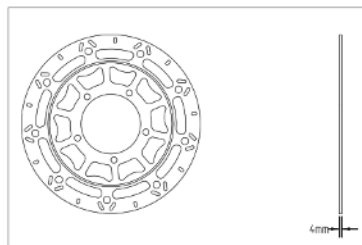
1. Se debe añadir: aceite de freno sin base de petróleo de DOT3 o DOT4; no se pueden mezclar diferentes marcas;
2. El aceite de freno es muy corrosivo, no debe alcanzar la superficie de las piezas pintadas o de plástico; si lo bebe por error, debe escupirlo inmediatamente; si entra en contacto con los ojos o la piel, debe aclararlo con abundante agua inmediatamente y consultar a un médico;
3. Los frenos de disco hidráulicos funcionan a alta presión. Para garantizar la seguridad y la fiabilidad, el tiempo de sustitución de las pastillas de freno y del aceite de freno no debe superar el periodo de mantenimiento;
4. Cuando hay que reparar el sistema de frenos de disco hidráulicos, solo pueden hacerlo técnicos profesionales.

⚠ Nota:

El freno es un componente extremadamente importante para garantizar la seguridad personal del motociclista, y debe ser revisado y ajustado con frecuencia.

Sustitúyalo por un disco de freno o una pastilla de freno nuevos, y no conduzca inmediatamente; primero debe manipular (mantener y soltar) la palanca del freno delantero varias veces hasta que el disco de freno y la pinza de freno encajen bien.

8.1. Compruebe el disco de freno delantero



El disco de freno se desgastará gradualmente durante el uso a largo plazo, por lo que es necesario comprobar su grosor en varias de sus posiciones, y observar su aspecto para confirmar que no esté dañado, agrietado o deformado.

Si el grosor del disco de freno es inferior al valor especificado, sustituya el disco de freno.

Figura 24 Inspección del disco de freno Si el disco de freno está dañado, agrietado o deformado, sustituya el disco de freno delantero

Límite de desgaste de los discos de freno	
Delantero	3mm
Trasero	3mm

Advertencia:

El desgaste del disco de freno reducirá el grosor del disco de freno dentro de la superficie de contacto del forro de fricción del freno, lo que reducirá el efecto de frenado y amenazará la seguridad de conducción. Si se producen daños, grietas o deformaciones, sustituya el disco de freno inmediatamente.

Cuando el disco de freno está desgastado hasta el grosor límite de 3 mm, debe ser sustituido; retire la pinza de freno delantera y la rueda delantera, y luego sustituya el disco de freno.

8.2. Comprobación de las pastillas del freno delantero



Compruebe el grosor mínimo de las pastillas de freno (A).

El grosor mínimo de la pastilla de freno: $A=1,5\text{mm}$.

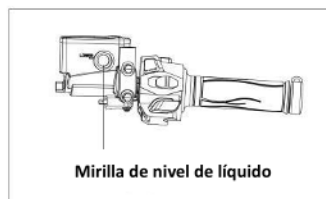
Si el grosor es inferior al mínimo, sustituya la placa de fricción a tiempo.

Si la placa de fricción está dañada o agrietada, sustitúyala a tiempo.

⚠ Nota:

El revestimiento de fricción se desgastará gradualmente durante el proceso de frenado del vehículo. El efecto de frenado disminuirá gradualmente. Para garantizar su seguridad y la del vehículo, revíselo con frecuencia y sustitúyalo a tiempo. Si no comprende las especificaciones de la placa de fricción o no puede sustituirla por sí mismo, diríjase al punto de postventa designado para su reparación.

8.3. Comprobación del nivel del líquido de frenos del sistema de frenos delantero



Ajuste la colocación del vehículo para que el líquido de frenos esté en posición horizontal, y compruebe su nivel a través de la mirilla del nivel de líquido. (Figura 26)

Cuando el nivel del líquido de frenos está por debajo de la línea de la escala, rellene el líquido de frenos.

Figura 26 Comprobación del nivel del líquido de frenos

⚠ Advertencia:

Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la línea de la escala, significa que el sistema de frenos no está sellado o que el revestimiento de fricción de los frenos está completamente desgastado. Compruebe el sistema de frenado y no siga conduciendo. Por favor, diríjase al punto de postventa designado para las reparaciones.

Si el líquido de frenos se utiliza durante demasiado tiempo, el efecto de frenado se reducirá. Por favor, sustituya el líquido de frenos a tiempo.

ES

IX. Inspección y ajuste del freno trasero

[Comprobar] (Imagen 27)

- El recorrido libre del pedal de freno después de la medición es: 10 - 20mm.
- Mida el grosor del disco de freno trasero y de la pastilla de freno.
- Compruebe el nivel de aceite en la copa de aceite; compruebe si la pinza de freno se encuentra en un estado normal; compruebe si el tubo de aceite de freno y la copa de aceite de freno tienen fugas de aceite o grietas; compruebe el

desgaste del disco de freno.

- Cuando accione el pedal de freno, si siente que la presión del pedal es insuficiente, entonces significa que hay aire en el sistema de frenos; el aire en el sistema de frenos debe descargarse completamente antes de su uso normal; de lo contrario, reducirá el rendimiento del frenado o fallará. Deje que técnicos profesionales de mantenimiento realicen esta reparación.

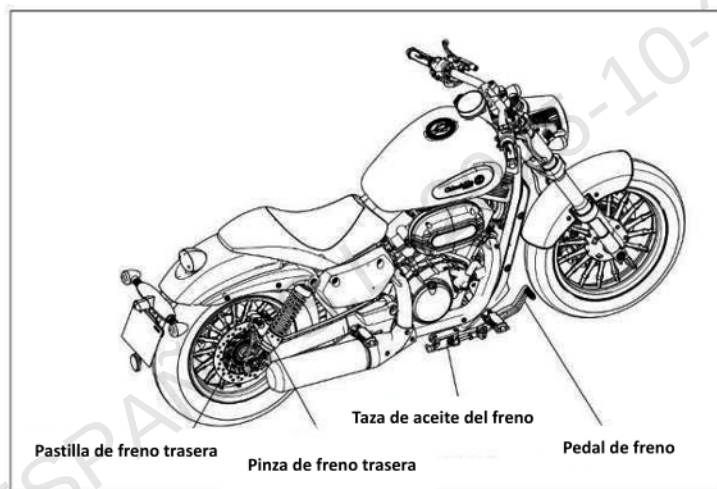


Figura 27 Inspección del de freno

9.1 Comprobación del disco de freno trasero

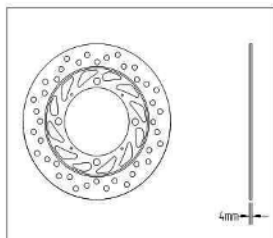


Figura 28 Inspección del disco de freno trasero

El disco de freno se desgastará gradualmente durante el uso a largo plazo, por lo que es necesario comprobar su grosor en varias de sus posiciones, y observar su aspecto para confirmar que no esté dañado, agrietado o deformado.

Si el grosor del disco de freno es inferior al valor especificado, sustituya el disco de freno.

Si el disco de freno está dañado, agrietado o deformado:

Por favor, sustituya el disco de freno

ES

Límite de desgaste de los discos de freno	
por delante	3mm
por detrás	3mm

⚠ Advertencia:

El desgaste del disco de freno reducirá el grosor del disco de freno dentro de la superficie de contacto del forro de fricción del freno, lo que reducirá el efecto de frenado y amenazará la seguridad de conducción. Si se producen daños, grietas o deformaciones, sustituya el disco de freno inmediatamente.

Cuando el disco de freno está desgastado hasta el grosor límite de 3 mm, debe ser sustituido; retire la pinza de freno trasera y la rueda trasera. y luego sustituya el disco de freno.

9.2 Comprobación de las pastillas del freno trasero



Compruebe el grosor mínimo de las pastillas de freno (A).

El grosor mínimo de la pastilla de freno: $A=1,5\text{mm}$.

Si el grosor es inferior al mínimo, sustituya la placa de fricción a tiempo.

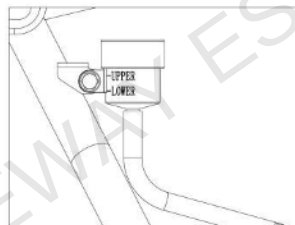
Si la placa de fricción está dañada o agrietada, sustitúyala a tiempo

Figura 29 Inspección del revestimiento de fricción del freno trasero

⚠ Nota:

El revestimiento de fricción se desgastará gradualmente durante el proceso de frenado del vehículo. El efecto de frenado disminuirá gradualmente. Para garantizar su seguridad y la del vehículo, revíselo con frecuencia y sustitúyalo a tiempo. Si no comprende las especificaciones de la placa de fricción o no puede sustituirla por sí mismo, diríjase al punto de postventa designado para su reparación.

9.3. Comprobación del nivel del líquido de frenos del sistema de frenos traseros



Ajuste la colocación del vehículo para que el líquido de frenos esté en posición horizontal, y compruebe su nivel a través de la mirilla del nivel de líquido.

Cuando el nivel del líquido de frenos está por debajo de la línea de la escala, rellene el líquido de frenos.

Figura 30 Comprobación del nivel del líquido

⚠ Advertencia:

Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la línea de la escala, significa que el sistema de frenos no está sellado o que el revestimiento de fricción de los frenos está completamente desgastado. Compruebe el sistema de frenado y no siga conduciendo. Por favor, diríjase al punto de postventa designado para las reparaciones.

Si el líquido de frenos se utiliza durante demasiado tiempo, el efecto de frenado se reducirá. Por favor, sustituya el líquido de frenos a tiempo.

X. Mantenimiento de la batería

[Modelo de batería]

Modelo: MG14ZS-C

Capacidad: 12V 11,2Ah

Carga estándar: 1A ~ 1,5A x 6 ~ 8 horas

[Montaje y desmontaje de la batería] (Figura 31)

Desmontaje:

1. Abra el cierre del sillín y retire el cojín del sillín;
2. Abra la tapa de la caja de la batería;
3. Retire el soporte de la ECU;
4. En primer lugar, retire el cable negativo (—);
5. A continuación, retire el cable positivo (+);
6. Extraiga la batería.

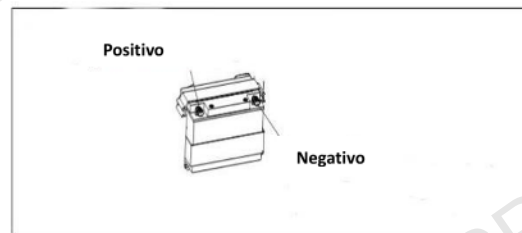


Fig.31 Batería

Instalación:

1. La secuencia de instalación es opuesta a los pasos de desmontaje.
2. Instale primero el cable positivo (+) y luego el negativo (-), y asegúrese de que los terminales de ambos polos no estén sueltos, y de que los polos positivo y negativo no se inviertan. La conexión inversa dañará las piezas eléctricas.

[Carga de la batería]

1. Retire el cojín del asiento del vehículo.
2. Retire la fijación de la batería, retire los cables positivo y negativo, y saque la batería.
3. Conecte el cable del cargador y asegúrese de que la corriente de carga es de 1/10A de la capacidad de la batería. Por ejemplo, si carga una batería con una capacidad de 10Ah, su corriente de carga es de 1 amperio.
4. Para obtener instrucciones detalladas sobre el cargador, póngase en contacto con su concesionario.

[Inspección y mantenimiento de la batería]

1. Cuando se utiliza con frecuencia, el sistema de carga de la motocicleta carga automáticamente la batería por completo. Si la motocicleta se utiliza ocasionalmente o durante un corto periodo de tiempo, la energía de la batería puede ser insuficiente. La batería se autodescarga, y la velocidad de autodescarga varía según el tipo de batería y la temperatura ambiente.
2. Cuando la motocicleta no se utiliza durante mucho tiempo, la batería debe ser extraída y almacenada después de la carga, y la batería debe ser cargada regularmente;
3. Los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería deben limpiarse regularmente.
4. Cuando sustituya la batería, utilice una batería del mismo modelo y especificaciones.

⚠️ Nota:

1. La sobrecarga o infracarga de la batería acortará su vida útil. No sobrecargue ni infracargue la batería.
2. Si su vehículo se conduce raramente, debe utilizar un voltímetro para comprobar el voltaje de la batería cada semana. Si el voltaje de la batería es inferior a 12,8V, debe utilizarse un cargador para cargar la batería.
3. Si no utiliza el vehículo durante más de dos semanas, debe utilizar un cargador para cargar la batería. No utilice el cargador rápido automático para cargar la batería, de lo contrario puede provocar una sobrecarga y dañar la batería.

[Sustitución del fusible]

El sistema de circuito tiene un total de seis fusibles de cuchilla, fusible 20A, 2 unidades, fusible 5A-ECU, 1 unidad y fusible ABS 15A, 10A, 1A cada uno 1 unidad, para un total de 6 unidades. Además, hay fusibles extra de 20A, 15A, 1A de repuesto en la caja de fusibles, 1 unidad cada uno. Si el fusible se funde con frecuencia, hay un cortocircuito o una sobrecarga en el sistema de circuitos. Pida a técnicos profesionales de mantenimiento que le atiendan.

Cuando sustituya el fusible, desenchufe primero el fusible antiguo y enchufe el de repuesto.

⚠️ Advertencia:

Antes de comprobar o sustituir el fusible, la llave de contacto y el interruptor eléctrico deben estar desconectados para evitar cortocircuitos. No utilice nunca un fusible de corriente diferente de la nominal. De lo contrario, dañará el sistema eléctrico del vehículo o provocará un incendio. También puede hacer que las luces no se enciendan o que el motor falle por la noche o durante la conducción.

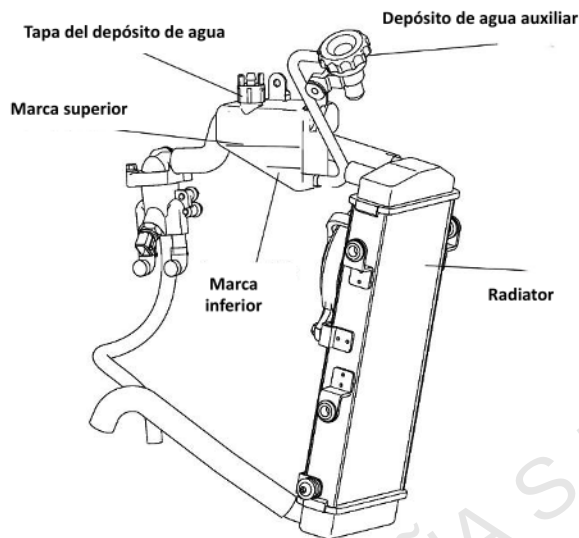


Fig.32 Sistema de refrigeración

[Tipo de refrigerante]

El refrigerante tiene cinco características: anticorrosión, anticavitación, alto punto de ebullición, antiincrustante y anticongelante.

El refrigerante suele mezclarse con anticongelante concentrado y agua blanda (agua pura o destilada) en una proporción adecuada. Por favor, ajústelo a una concentración fija que sea adecuada para la temperatura mínima local. Generalmente, cuando se ajusta a una concentración del 40% al 50%, la función anticongelante es la mejor.

[Sistema de refrigeración] (Figura 23)

El sistema de refrigeración puede evitar que el motor se sobrecaliente, y el uso y mantenimiento correctos del sistema de refrigeración pueden prolongar la vida útil del motor.

Positivo

El radiador está situado en la parte delantera del motor. Según las condiciones de la carretera por la que se circule, el radiador debe limpiarse con mayor o menor frecuencia de polvo y suciedad (pero siempre regularmente).

Se recomienda utilizar el refrigerante directo especialmente diseñado para motores de aleación de aluminio. Este refrigerante ha sido preparado en fábrica y contiene anticongelante, inhibidor de óxido, inhibidor de espuma, trazas de silicato, etc., y su uso está indicado en el envase Temperatura ambiente.

 Nota:

- 1. Este refrigerante es especial y no puede ser sustituido por agua del grifo u otros líquidos, de lo contrario puede causar daños en el motor.**
- 2. Diríjase al concesionario designado para adquirir el refrigerante de tipo directo exclusivo para motores de aleación de aluminio.**
- 3. Si es necesario sustituir el refrigerante o se producen fugas de refrigerante, acuda al concesionario designado para**

[Comprobación de la capacidad del refrigerante]

La cantidad total de refrigerante en el sistema de refrigeración es de unos 4000 ml

1. Estacione la motocicleta en un terreno plano con la pata de cabra.
2. Compruebe el nivel de refrigerante en condiciones de motor frío. El nivel de refrigerante debe estar entre las líneas de escala superior e inferior.

[Añadir una pequeña cantidad de refrigerante]

Si el refrigerante del depósito de agua auxiliar está en la marca inferior o por debajo de ella, añada a tiempo refrigerante especial hasta la marca superior.



[Cómo añadir]

1. Estacione la motocicleta sobre la pata de cabra en un terreno plano y espere a que el motor se enfríe; de lo contrario, el calor puede causar quemaduras en la piel;
2. Desenrosque la tapa del depósito de agua;
3. Vierta el líquido refrigerante por la boca del depósito de agua, y rellene hasta la posición de la línea de la escala superior;
4. Cierre la tapa del depósito de agua.

Figura 33 Adición de refrigerante

[Almacenamiento de refrigerante]

1. Cuando el refrigerante no está en uso, debe almacenarse en un recipiente especial sellado.
2. Debe colocarse en un lugar fresco y seco. El refrigerante es un líquido tóxico y debe mantenerse alejado de los niños.
3. Tenga en cuenta que se debe evitar estrictamente que el refrigerante se contamine con productos derivados del petróleo, y no está permitido mezclar o almacenar dos marcas diferentes de refrigerante.

Peligro:

1. El anticongelante de etilenglicol es un disolvente orgánico, tóxico y corrosivo. No lo derrame sobre la superficie de productos de goma y piezas pintadas, y menos aún sobre la piel humana. Si se salpica accidentalmente la superficie de los productos de goma, piezas pintadas o el cuerpo humano, adare inmediatamente con agua.
2. Cuando realice el mantenimiento del motor, si necesita aflojar la tuerca del cilindro, drene primero el refrigerante para evitar que éste entre en el cárter.
3. Dado que el punto de ebullición del anticongelante es más alto que el del agua pura, para evitar quemaduras, la tapa del radiador no debe abrirse cuando el motor funciona normalmente o antes de que la temperatura haya bajado (a 60°C) después de la parada.

XI. Ajuste del amortiguador trasero

1. La dureza adecuada de la amortiguación es una de las condiciones importantes para garantizar la comodidad de los motociclistas durante la conducción. Diferentes motociclistas tienen diferentes requisitos en cuanto a la dureza de la absorción de impactos. Por favor, siga los siguientes pasos para el ajuste.

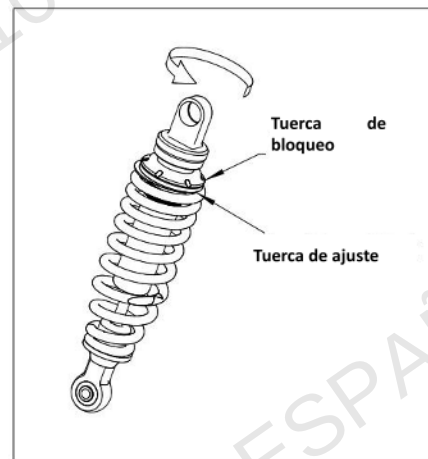
[Ajuste suave de la absorción de choque] (Fig. 34)

Paso 1: Afloje la contratuerca del extremo superior del amortiguador.

Paso 2: Gire la tuerca de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj. Ajuste la dureza del amortiguador a un nivel adecuado.

Paso 3: Apriete la contratuerca.

(Figura 34)



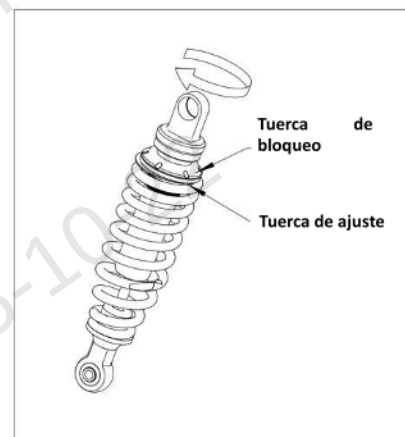
ES

[Ajuste duro de la absorción de choque] (Fig 35)

Paso 1: Afloje la contratuerca del extremo superior del amortiguador.

Paso 2: Gire la tuerca de ajuste en sentido de las agujas del reloj. Ajuste la dureza del amortiguador a un nivel adecuado.

Paso 3: Apriete la contratuerca.

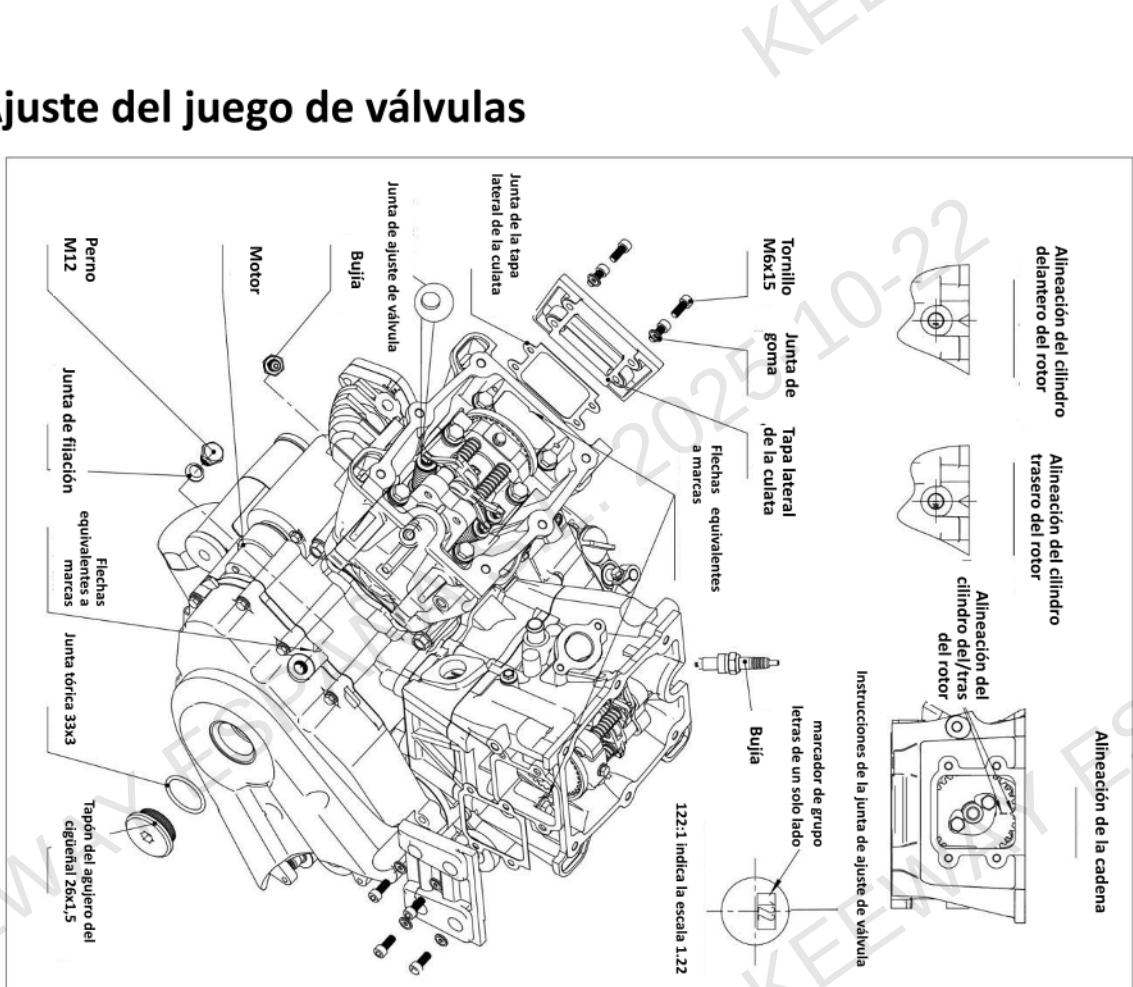


(Figura 35)

⚠ AVISO:

Por favor, acuda al concesionario designado para ajustar la amortiguación. ¡¡El concesionario cuenta con profesionales y herramientas profesionales para ajustar la amortiguación!!

La carrera de los amortiguadores izquierdo y derecho debe ser la misma, de lo contrario afectará negativamente a la seguridad de la conducción



Envíe el vehículo al taller del concesionario para ajustar el juego de válvulas en los intervalos especificados en la tabla de mantenimiento periódico.

Juego de válvulas de admisión: 0,04 - 0,06mm.

Juego de válvulas de escape: 0,10 - 0,13mm.

XIII. Limpieza y almacenamiento del vehículo

ES

1. La motocicleta debe limpiarse regularmente para descubrir a tiempo los daños, el desgaste o las fugas de aceite.
2. Cuando se limpie, hay que esperar a que el motor se enfríe y aclarar con agua limpia. Después de la limpieza, seque la motocicleta y arranque el motor y déjelo funcionar durante unos minutos; lubrique la cadena con aceite lubricante; compruebe los frenos antes de salir a la carretera.
3. Piezas que no se pueden rociar con agua a alta presión: faros, intermitentes, cerraduras de los interruptores de encendido, interruptores eléctricos, contadores, piezas y cables eléctricos, baterías, filtros de aire, bujes, salidas de los tubos de escape, bajos del depósito de combustible y la culata del motor, etc. Estas partes es mejor limpiarlas con un trapo.
4. Después de la limpieza, las prestaciones de frenado pueden verse reducidas, por lo que hay que montar y comprobar los frenos antes de salir a la carretera.

[Almacenamiento de la motocicleta]

Después de utilizar la motocicleta en el día, debe guardarse en un lugar seco y seguro, con pequeñas diferencias de temperatura y buena ventilación. Si se almacena durante mucho tiempo (más de 30 días) y necesita de reparaciones o ajustes,

estos deben realizarse antes de guardar la motocicleta; de lo contrario, el problema podría haberse olvidado cuando se vuelva a utilizar la motocicleta después del almacenamiento. El almacenamiento a largo plazo (más de 30 días) debe mantenerse de acuerdo con los siguientes requisitos, además del mantenimiento anterior:

1. Limpie y seque la moto, y encere toda la superficie pintada.
2. Vacíe el combustible del depósito y rocíe el depósito con un producto antioxidante.
3. Vacíe completamente el aceite y rellene el cárter con aceite nuevo.
4. Retire la bujía e inyecte una pequeña cantidad (15-20 ml) de aceite lubricante en el cilindro; a continuación, vuelva a instalar la bujía, conecte la llave de contacto y pulse el botón de arranque durante 2 o 3 segundos para distribuir el aceite uniformemente por la pared del cilindro.
5. Retire la batería, elimine el óxido de los terminales y de los conectores del cableado, y guárdela en un lugar bien ventilado, seco y fresco, evitando la luz solar directa.
6. Infle el neumático a la presión de aire especificada y coloque la motocicleta sobre el bloque amortiguador para mantener las ruedas delanteras y traseras fuera del suelo. Si la presión del neumático es demasiado baja, este envejecerá prematuramente y sufrirá grietas.
7. Cubra la entrada de aire del filtro de aire y la salida del silenciador del escape con un trapo que contenga aceite de motor nuevo para evitar que entre humedad.
8. Cubra la motocicleta con un material con fuerte permeabilidad al aire y guárdela en un lugar seco y seguro con poca diferencia de temperatura y buena ventilación.

[Utilizar después de almacenar el vehículo]

1. Retire la cubierta de la motocicleta y límpiela.
2. Compruebe la tensión de la batería. Si la tensión es inferior a 12,8V, debe cargar la batería a baja velocidad antes de instalarla.
3. Retire el antioxidante del depósito de combustible y añada combustible nuevo.
4. Pruebe a conducir la motocicleta en un lugar seguro para comprobar si su rendimiento es normal.

XIV. Vida útil del vehículo y eliminación

[Tiempo de vida del vehículo]

Por favor, siga las normas del departamento de gestión del tráfico o de la oficina local de gestión de vehículos para el periodo de uso del vehículo.

[Manipulación del vehículo]

1. Eliminación de residuos de aceite lubricante: Los residuos de aceite lubricante procedentes de las motocicletas deben introducirse en bidones de plástico y entregarse a una empresa de reciclaje para su eliminación. No se puede verter descontroladamente el aceite lubricante usado, ya que de lo contrario se causarán daños al medio ambiente (suelo, acuíferos, etc.)
2. Eliminación de residuos de baterías, bombillas, piezas exteriores, elementos filtrantes, neumáticos, piezas de hierro, piezas de aluminio y otras piezas: estas piezas de desecho deben reciclarse y procesarse por separado. No se puede eliminar con la basura normal, y mucho menos verter, el ácido sulfúrico diluido de la batería ya que causaría daños a las personas y provocaría la contaminación del medio ambiente.
3. Una vez desguazado el vehículo, elimínelo de acuerdo con las normas de desguace de vehículos del departamento de gestión del tráfico o de la oficina local de gestión de vehículos.

XV. Datos de ajuste relacionados con la motocicleta

Recorrido libre del freno (de mano) delantero 5~10mm

Recorrido libre del puño del acelerador: 2~6mm

Recorrido libre del freno (de pie) trasero 10~20mm

Recorrido libre del embrague: 5~10mm

Separación de la bujía: 0,8~0,9mm

Juego de válvulas de admisión: 0,04 - 0,06mm.

Juego de válvulas de escape: 0,10 - 0,13mm.

Valor del par de apriete del perno de fijación del amortiguador trasero: 30~40 N·m

Valor del par de apriete del perno del manillar: 4~6N·m Valor del par de apriete de la tuerca del eje de la horquilla plana: 70~90 N·m

Valor del par de apriete de la tuerca de apriete del eje de la rueda delantera: 70~90N·m Valor del par de apriete de la tuerca de apriete del sistema de dirección: 50~70 N·m

Valor del par de apriete de la tuerca de apriete del eje de la rueda trasera: 70~90 N·m

Valor del par de apriete de los pernos de fijación del amortiguador delantero y de la placa de conexión superior: 10~14N·m

Valor del par de apriete de los pernos de fijación del amortiguador delantero y de la columna de dirección: 20~25 N·m

Valor del par de la tuerca de fijación de la suspensión del motor: M8: 18~25 N·m, M10: 30~40 N·m

XVI. Tabla de parámetros técnicos principales

Modelo		V-CRUISE
Especificación del vehículo	Modelo de vehículo (nombre comercial)	V-CRUISE
	Tipo de vehículo	Motocicleta ordinaria de dos ruedas
	Número de identificación del vehículo	LBDPCJLKxxxxxx
	Número de personas que pueden montar	2 personas (una para conducir y otra de pasajero)
	Tipo de dirección	Dirección
	Forma del engranaje	Seis marchas de engranaje constante
	Forma de frenado	Rueda delantera: de disco Rueda trasera: de disco
	Modo de funcionamiento del freno	Rueda delantera: freno de mano Rueda trasera: freno de pie
	Forma de embrague	Baño de aceite multipieza
	Método de arranque	Arranque eléctrico
	Longitud*anchura*altura	2120*836*1050
	Distancia entre ejes	1420
	Distancia mínima al suelo	160
	Peso en orden de marcha	175
	Masa máxima de carga	150
Modelo		V-CRUISE

Especificación del vehículo	Capacidad depósito de combustible	14L
	Número de neumáticos	2
	Rueda delantera	120/80-16
	Rueda trasera	150/80-15
Dispositivos eléctricos	Método de encendido	ECU
	Modelo de bujía	CR8E
	Especificaciones del faro	12V 35W/35W
	Especificaciones de los intermitentes	LED 12V
	Especificaciones de las luces traseras y de freno	LED 12V
	Especificaciones de los fusibles	20A (2 unidades), 15A (1 unidad), 10A (1 unidad), 5A-ECU (1 unidad), 1A (1 unidad)
	Especificaciones de la batería	12V 11,2Ah
Motor	Tipo de motor	Doble cilindro en V
	Modelo de motor	BD2V42MI
	Relación de compresión	11, 3: 1
	Desplazamiento real	125ml
	Potencia neta máxima	10, 3kw/8500rpm
	Par máximo	14, 5N. M/6500rpm
	Diámetro*Carrera	42*45

	Velocidad de ralentí	1600±100
	Aceite lubricante del motor	SAE
	Grado	15W-40
	Capacidad de aceite lubricante	2,2L
	Grado de combustible	95# y superior
	Separación de la bujía	0,8~0,9 mm
Relación de cambio de marcha	Relación de velocidad primaria	3,238
	Relación de la primera marcha	2,42
	Relación de la segunda marcha	1,53
	Relación de la tercera marcha	1,18
	Relación de la cuarta marcha	1,04
	Relación de la quinta marcha	0,91
	Relación de la sexta marcha	0,81
	Relación de velocidad final	3,714
Rendimiento	Velocidad máxima	100
	Pendiente superable	
	Consumo de combustible	≤2,40

XVII. Averías comunes y causas

Fenómeno	Ubicación de la pieza	Causa de la avería	Método de eliminación
No se puede arrancar	Sistema de combustible	No hay combustible en el depósito	repostar
		La bomba de combustible está bloqueada o dañada, y la calidad del combustible es mala	Limpiar o sustituir
	Sistema de encendido	Fallo de la bujía: demasiada carbonilla y mucho tiempo de uso	Comprobar o sustituir
		Fallo del capuchón de la bujía: mal contacto o quemado Fallo de la bobina de encendido: mal contacto o quemada	Comprobar o sustituir
		Fallo del CDI: mal contacto o quemado	Comprobar o sustituir
		Fallo de la bobina de disparo: mal contacto o quemada	Comprobar o sustituir
		Fallo del estator: mal contacto o quemado	Comprobar o sustituir
		Fallo de cada línea de conexión: mal contacto	Comprobar o sustituir
	Sistema de presión del cilindro	Fallo del mecanismo de arranque: desgastado o dañado	Comprobar o ajustar
		Válvula de admisión y escape, fallo del asiento de la válvula: el combustible contiene demasiada goma o se ha utilizado durante demasiado tiempo	Comprobar o sustituir

ES

		Fallo del cilindro, del pistón, del anillo del pistón: el combustible contiene goma o está desgastado	Comprobar o sustituir
		Fuga en el tubo de admisión de aire: el tiempo de uso es demasiado largo	Comprobar o sustituir
		Fallo en la distribución de las válvulas	Comprobar o sustituir
Falta de potencia	Pistón de la válvula	Excesivos depósitos de carbonilla en las válvulas de admisión y escape y en los pistones: mala calidad del combustible y del aceite	Reparar o sustituir
	Embrague	Patinaje del embrague: mala calidad del aceite, largo tiempo de uso, sobrecarga	Ajustar o sustituir
	Bloque de cilindros, anillo	Desgaste del bloque de cilindros y de los segmentos del pistón: mala calidad del aceite, largo tiempo de uso	Cambiar el aceite
	Freno	La separación de los frenos no es completa: los frenos están demasiado apretados	Ajuste
	Cadena	Cadena demasiado tensa: ajuste incorrecto	Ajuste
	Motor	Sobrecalentamiento del motor: La mezcla es demasiado rica o demasiado fina, y la calidad del aceite y del combustible es pobre.	Ajustar o sustituir
	Bujía	Hay obstrucciones, etc.	Ajustar o sustituir
	Tubo de admisión	Separación de bujías inadecuada, normal 0,8-0,9 mm	Ajustar o sustituir

	Culata	Fuga en el tubo de admisión de aire: tiempo de uso demasiado largo, ajustar o sustituir	Comprobar o sustituir
	Sistema eléctrico	Fuga en la culata o en la válvula	Revisar o reparar
	Filtro de aire	El sistema eléctrico es defectuoso	Limpiar o ajustar
Los faros delanteros y traseros no se encienden	Cable	Mala conexión de la línea	Ajuste
	Interruptor izquierdo y derecho	Mal contacto o daños en el interruptor	Ajustar o sustituir
	Faro delantero	Inspección de bombillas y portalámparas	Ajustar o sustituir
Los faros delanteros y traseros no se encienden	Regulador	Inspección del regulador de voltaje: mal contacto o quemado	Comprobar o sustituir
	Imán	Fallo de la bobina magnética: mal contacto o quemada	Comprobar o sustituir
La bocina no funciona	Batería	Sin batería	Ajustar o sustituir
	Interruptor izquierdo	Comprobar botón bocina	Ajustar o sustituir
	Cable	Mal contacto de la línea	Ajustar o sustituir

ES

	Bocina	Daños en la bocina	Ajustar o sustituir
--	--------	--------------------	---------------------

Los mencionados anteriormente son fallos comunes de las motocicletas. Si su motocicleta se avería, diríjase a tiempo a la unidad de mantenimiento designada para su inspección y reparación.

Tabla de códigos de avería MT05	
código de avería	descripción
P0107	El sensor de presión de admisión está abierto o en cortocircuito a tierra
P0108	El sensor de presión del aire de admisión está en cortocircuito a la fuente de alimentación
P0112	El sensor de temperatura del aire de admisión está en cortocircuito a tierra
P0113	El sensor de presión de aire de admisión está abierto o en cortocircuito a fuente de alimentación
P0117	El sensor de temperatura de la refrigeración/del cilindro está en cortocircuito a tierra
P0118	El sensor de temperatura de la refrigeración/del cilindro está abierto o en cortocircuito a la fuente de alimentación
P0122	Sensor de posición del acelerador abierto o en cortocircuito a tierra
P0123	Sensor de posición del acelerador en cortocircuito a la fuente de alimentación
P0131	El sensor de oxígeno (un cilindro) está en cortocircuito a tierra
P0132	El sensor de oxígeno (un cilindro) está en cortocircuito a la fuente de alimentación
P0031	El calentador del sensor de oxígeno está en cortocircuito a tierra
P0032	El calentador del sensor de oxígeno está en cortocircuito a la fuente de alimentación

P0201	Fallo en la boquilla del cilindro
P0202	Fallo en la boquilla del segundo cilindro
P0230	La bomba de aceite (relé) está abierta o en cortocircuito a tierra
P0232	La bomba de aceite (relé) está en cortocircuito a la fuente de alimentación
P0336	El sensor de posición del cigüeñal tiene interferencias
P0337	No hay señal del sensor de posición del cigüeñal
P0351	Fallo de la bobina de encendido de un cilindro
P0352	Fallo de la bobina de encendido del segundo cilindro
P0505	Fallo en el control de la velocidad de ralentí
P0562	La tensión del sistema es demasiado baja
P0563	La tensión del sistema es demasiado alta
P0650	Fallo de la luz de avería
P1693	Tacómetro en cortocircuito a tierra
P1694	Tacómetro en cortocircuito a la fuente de alimentación

ES

Los códigos indicados anteriormente son códigos de avería habituales en las motocicletas. Si su motocicleta se avería, diríjase a tiempo a la unidad de mantenimiento designada para su inspección y reparación.

Recuerde: No puede ocuparse de la avería de la motocicleta por sí mismo, ya que de lo contrario se provocarían fácilmente riesgos o accidentes. Si se encarga usted mismo de una avería de la moto, será el único responsable de los posibles accidentes.

XVIII. Esquema eléctrico de la V-CRUISE

